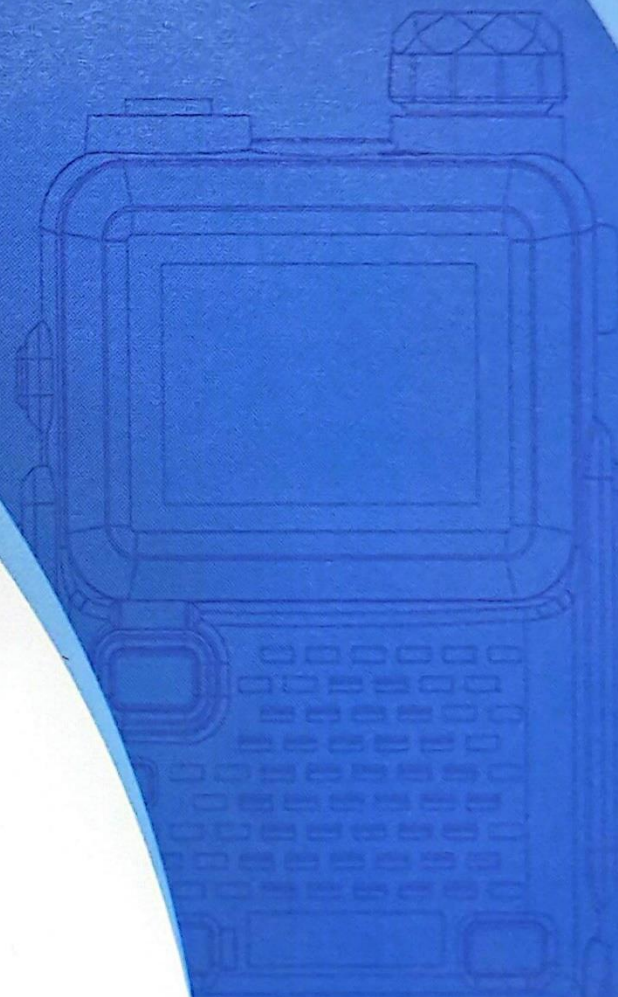


برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

AMATEUR RADIO USER'S MANUAL



برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

Disclaimer

The Company endeavors to achieve the accuracy and completeness of this manual, but no warranty of accuracy or reliability is given. All the specifications and designs are subject to change without notice due to continuous technological development. No part of this manual may be copied, modified, translated, or distributed in any manner without the prior written consent of the Company.

We do not guarantee, for any particular purpose, the accuracy, validity, timeliness, legitimacy or completeness of the third-party products and contents involved in this manual.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

سلب مسئولیت

شرکت نهایت تلاش خود را به کار می گیرد تا از دقت و کامل بودن این دفترچه اطمینان حاصل کند، اما هیچ گونه ضمانتی در مورد دقت یا قابلیت اطمینان ارائه نمی دهد. تمامی مشخصات و طرح ها بدون اطلاع قبلی، به دلیل توسعه مداوم فناوری، ممکن است تغییر پابند. هیچ بخشی از این دفترچه بدون رضایت کتبی قبلی شرکت، به هیچ وجه قابل کپی، تغییر، ترجمه یا توزیع نیست. ما هیچ گونه ضمانتی، به منظور خاصی، در مورد دقت، اعتبار، به موقع بودن، مشروعیت یا کامل بودن محصولات و محتوای متعلق به اشخاص ثالث ذکر شده در این دفترچه ارائه نمی دهیم.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

PREFACE

Thank you for purchasing this product. which is a dual band/dual display/dual watch. This easy-to-use radio will deliver you secure, instant and reliable communications at peak efficiency. Please read this manual carefully before use. The information presented herein will help you to derive maximum performance from your radio.



WARNING! European Users should note that operation of this unit in Transmit mode requires the operator to have a valid Amateur Radio License from their respective Countries Amateur Radio Licensing Authority for the Frequencies and Transmitter Power levels that this Radio transmits on. Failure to comply may be unlawful and liable for prosecution. At this subject, refer to the "EU" specification guide 2014/53/EU.



ATTENTION! When programming the radio, start by reading the factory software data, and then rewrite this data with your frequency etc., to a new saved code plug, otherwise errors may occur. You can use the programming cable with a PC to program the authorized frequency, bandwidth, power, etc. your programming must comply with your FCC (or EU other country) license certification.



ATTENTION! Before using this product, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide that ship with the radio which contains instructions for safe usage and RF energy awareness and control for compliance with applicable standards and regulation.



PMR446, FRS, GMRS, MURS

You may be tempted to use PMR446 (in Europe) or FRS, GMRS, MURS (in the USA) frequencies. Do note however that there are restrictions on these bands that make this transceiver illegal for use.

The BF-5RH series products are divided into M version and L version. The M version supports AM108-136, Police350-390MHz scanning reception, and voice scrambling functions. The L version does not support AM108-136, Police350-390MHz scanning reception, and voice scrambling functions. There is no voice scrambling option in the function menu.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

پیشگفتار

از خرید این محصول که یک رادیوی دو باند/دو نمایشگر/درو دیده بان است سپاسگزاریم. این رادیوی کاربرپسند، ارتباطی ایمن، فوری و قابل اعتماد را با بیشترین کارایی در اختبار شما قرار می دهد. لطفاً پیش از استفاده، این دفترچه را به دقت مطالعه کنید. اطلاعات ارائه شده در این دفترچه به شما کمک می کند تا حداکثر کارایی را از رادیوی خود به دست آورید.



هشدار! کاربران اروپایی باید توجه داشته باشند که کار کردن با این دستگاه در حالت ارسال (Transmit) مستلزم آن است که اپراتور دارای گواهینامه معتبر رادیو آماتوری از مراجع ذیصلاح صدور گواهینامه رادیو آماتوری کشورهای مربوطه برای فرکانس ها و سطوح توان فرستنده ای باشد که این رادیو در آن ها ارسال می کند. عدم رعایت این موضوع ممکن است غیرقانونی بوده و قابل پیگرد باشد. در این زمینه، به راهنمای مشخصات «اتحادیه اروپا» 2014/53/EU مراجعه کنید.



توجه! هنگام برنامه ریزی رادیو، با خواندن داده های نرم افزار کارخانه شروع کنید، سپس این داده ها را با فرکانس مورد نظر خود بازنویسی نمایید، در غیر این صورت ممکن است خطا رخ دهد. شما می توانید از کابل برنامه ریزی به همراه رایانه شخصی (PC) برای برنامه ریزی فرکانس مجاز، پهنای باند، توان و غیره استفاده کنید. برنامه ریزی شما باید مطابق با گواهی نامه مجوز FCC (یا اتحادیه اروپا سایر کشورها) باشد.



توجه! پیش از استفاده از این محصول، راهنمای قرارگیری در معرض انرژی RF و راهنمای ایمنی محصول را که همراه رادیو ارسال شده است، مطالعه کنید، این راهنما حاوی دستورالعمل هایی برای استفاده ایمن و آگاهی از انرژی RF و کنترل آن برای رعایت استانداردها و مقررات قابل اعمال است.



PMR446, FRS, GMRS, MURS

ممکن است وسوسه شوید از فرکانس های PMR446 (در اروپا) یا GMRS، MURS، ۵0CS (در ایالات متحده) استفاده کنید. با این حال، توجه داشته باشید که محدودیت هایی برای این باندها وجود دارد که استفاده از این فرستنده-گیرنده را غیرقانونی می کند.

محصولات سری BF-5RH به دو نسخه M و L تقسیم می شوند. نسخه M از دریافت اسکن دامنه AM108-136، Police350-390MHz و عملکرد رمزگذار صوت پشتیبانی می کند. نسخه L از دریافت اسکن دامنه AM108-136، Police350-390MHz و عملکرد رمزگذار صوت پشتیبانی نمی کند. در منوی عملکرد، گزینه رمزگذار صوت وجود ندارد.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

Table of Contents

Chapter1. Getting Started			
1.1 Regulations and Safety Warnings	01	5.2 Adjusting the volume	14
1.2 Main features	05	5.3 Making a call	14
1.3 Content of the packaging	06	5.4 Channel selection	14
Chapter2. Charging the Battery		5.5 Frequency (VFO) mode	15
2.1 Charging the Battery Pack	06	5.6 Channel (MR) mode	15
2.2 Charger Supplied	06	5.10 FM Radio (FM)	17
2.4 How to Charge	07	5.15 One touch frequency Search	18
2.5 LED Indicator	07	5.16 Weather Radio/Scan Weather Channel	18
2.6 How to Store the Battery	08	Chapter6. Advanced Features	
2.7 Using the Type-C USB Charger	08	6.1 Working the menu system	19
Chapter3. Installation of Accessories		6.2 Scanning	20
3.1 Installing / Removing the Antenna	08	6.3 Manual Programming	22
3.2 Installing the belt clip	09	6.4 Repeaters Programming	24
3.3 Installing the battery pack	09	6.5 VOX	25
3.4 Additional Speaker/Microphone (Optional)	09	6.6 Dual Watch	25
Chapter4. Radio Overview		6.7 Stopwatch timer	26
4.1 Buttons and controls of the radio	10	6.8 Scrambler	26
4.2 LCD Display	11	6.9 DTMF	27
4.3 Status Indications	12	6.10 Customization	27
4.4 Main keypad controls	12	Appendix A. - Trouble shooting guide	31
Chapter5. Basic Operations		Appendix B. - Shortcut Menu operations	32
5.1 Power on the radio	14	Appendix C. - Technical Specifications	38

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

فهرست مطالب

فصل 1. شروع به کار	تنظیم حجم صدا	14
1.1 مقررات و هشدارهای ایمنی	برقراری تماس	14
05 ویژگی‌های اصلی	انتخاب کانال	14
06 محتوای بسته‌بندی	حالت فرکانس (VFO)	15
فصل 2. شارژ باتری	حالت کانال (MR)	15
06 شارژ بسته باتری	رادیو FM (FM)	17
06 تجهیزات شارژر	جستجوی فرکانس با یک لمس	18
07 نحوه شارژ	رادیوی هواشناسی/کانال هواشناسی	18
07 نشانگر LED	فصل 6. ویژگی‌های پیشرفته	
08 نحوه نگهداری از باتری	کار با سیستم منو	19
08 استفاده از شارژر USB نوع C	اسکن کردن	20
فصل 3. نصب لوازم جانبی	برنامه‌ریزی دستی	22
3.1 نصب/برداشتن آنتن	برنامه‌ریزی تکرارکننده‌ها	24
3.2 نصب گیره کمری	VOX	25
3.3 نصب بسته باتری	دوگانه‌شنو (Dual Watch)	25
3.4 بلندگو/میکروفون اضافی (اختیاری)	تایمر نگهبان (Stopwatch timer)	26
فصل 4. نمای کلی رادیو	رمزگذار صدا (Scrambler)	26
10 دکمه‌ها و کنترل‌های رادیو	DTMF	27
11 صفحه نمایش LCD	شخصی‌سازی	27
12 نشانگرهای وضعیت	پیوست الف - راهنمای عیب‌یابی	31
12 کنترل‌های صفحه کلید اصلی	پیوست ب - عملیات منوی میانبر	32
فصل 5. عملیات پایه	پیوست ج - مشخصات فنی	38
14 روشن کردن رادیو		

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

Chapter1. Getting Started

1.1 Regulations and Safety Warnings

■EU Regulatory Conformance

As certified by the qualified laboratory, the product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 1999/5/EC (2014/53/EU). All applicable EU regulations are regarded (2006/66/EC, 2011/65/EU, 2012/19/EU). Please note that the above information is applicable to EU countries only.

■FCC Part15/IC Compliance

FCC Part 15 Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subjected to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

Avis de conformité à la FCC : Ce dispositif a été testé et s'avère conforme à l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ce dispositif est soumis aux conditions suivantes: 1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Tout changement ou modification non approuvé expressément par la partie responsable pourrait annuler le droit à l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

IC Compliance

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licences d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux

فصل 1. شروع به کار

1.1 مقررات و هشدارهای ایمنی

■ انطباق با مقررات اتحادیه اروپا

همان طور که توسط آزمایشگاه های معتبر تأیید شده است، این محصول با الزامات اساسی و سایر مقررات مربوطه دستورالعمل (2014/53/EU) (1999/5/EC)، مطابقت دارد. همه مقررات مربوطه اتحادیه اروپا در نظر گرفته شده اند. (2012/19/EU)، (2011/65/EU)، (2006/66/EC) لطفأ توجه داشته باشید که اطلاعات فوق فقط برای کشورهای اتحادیه اروپا قابل اعمال است.

■ انطباق با قس FCC / انصب IC

انطباق با FC C قسمت 15

این دستگاه با قسمت 15 قوانین FCC مطابقت دارد. عملکرد مشمول دو شرط زیر است: (1) این دستگاه نباید تگای نیاید تداخل مضر ایجاد کند، و (2) این دستگاه باید هرگونه تداخلی که دریافت می کند را بپذیرد، از جمله تداخلی که ممکن است باعث عملکرد نامطلوب شود. تغییرات یا اصلاحاتی که صراحتاً توسط طرف مسئول انطباق تأیید نشده باشد، می تواند اختیار شما را برای کار با تجهیزات از بین ببرد.

اطلاعیه انطباق با FCC

این دستگاه آزمایش شده و مطابق با قسمت 15 قوانین کمیسیون ارتباطات فدرال (FCC) با محدودیت های یک دستگاه دیجیتال کلاس B مطابقت دارد. این محدودیت ها به منظور ارائه حفاظت معقول در برابر تداخلات مضر در تاسیسات مسکونی در نظر گرفته شده است. این دستگاه انرژی فرکانس رادیویی تولید، استفاده و می تواند منتشر کند و در صورت عدم نصب و استفاده مطابق دستورالعمل ها، ممکن است باعث ایجاد تداخل مضر در ارتباطات رادیویی شود؛ با این حال، هیچ تضمینی وجود ندارد که در یک نصب خاص تداخلی رخ ندهد. هرگونه تغییر یا اصلاحی که صراحتاً توسط طرف مسئول انطباق تأیید نشده باشد، می تواند اختیار کاربر را برای عملکرد این تجهیزات باطل کند.

انطباق با IC

این دستگاه با استاندارد (های) RSS معاف از مجوز کانادا (Industry Canada) مطابقت دارد. عملکرد مشمول دو شرط زیر است: (1) این دستگاه نباید تداخل ایجاد کند، و (2) این دستگاه باید هرگونه تداخلی را که دریافت می کند بپذیرد، از جمله تداخلی که ممکن است باعث عملکرد نامطلوب شود. تغییرات یا اصلاحاتی که صراحتاً توسط طرف مسئول انطباق تأیید نشده باشد، می تواند اختیار شما را برای کار با تجهیزات از بین ببرد. این دستگاه با استانداردهای RSS معاف از مجوز کانادا مطابقت دارد. عملکرد این دستگاه مشمول شرایط فوق است.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal.

Tout changement ou modification non approuvé expressément par la partie responsable pourrait annuler le droit à l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

■FCC RF Exposure

WARNING! It is up to the user to properly operate this radio transmitter to insure safe operation. Please adhere to the following:

Do not use the radio with a damaged antenna. If a damaged antenna comes into contact with the skin, a minor burn may result.

Please contact your local dealer for a replacement antenna.

Hand-Held Operation (Held-to-Face)

This device was evaluated for typical hand-held (held-to-face) operations with a 1 inch spacing from the front of the radio. For hand-held operation, the radio should be held 1 inch from the user's face in order to comply with FCC RF exposure requirements.

Body-Worn Operation

This device was evaluated for body-worn operations with the supplied belt-clip accessory. (All necessary accessories are included in the package; any additional or optional accessories are not required for compliance with the guidelines.) Third party accessories (unless approved by the manufacturer) should be avoided as these might not comply with FCC RF exposure guidelines.

For body worn operation, this device has been tested and meets the Industry Canada RF exposure guidelines when used with our company accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with Industry Canada RF exposure guidelines.

Fonctionnement de l'appareil, lorsque porté sur le corps. Cet appareil a été testé et s'est avéré conforme aux normes d'Industrie Canada et approuvé pour le port sur le corps à l'aide des accessoires notre société inclus et conçus pour cet appareil. L'utilisation d'accessoires ne respectant pas les exigences d'exposition RF d'Industrie Canada doit être évitée.

■Precautions for Portable Terminals

Operating Prohibitions

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

دو شرط زیر است: (1) این دستگاه نباید باعث تداخل مضر شود و (2) باید بتواند هرگونه تداخل دریافتی را بپذیرد، از جمله تداخلی که ممکن است باعث اختلال در عملکرد عادی دستگاه شود.

تغییرات یا اصلاحاتی که صراحتاً توسط طرف مسئول انطباق تأیید نشده باشد، می تواند اختیار شما را برای کار با تجهیزات از بین ببرد.

■ قرارگیری در معرض امواج RF کمیسیون ارتباطات فدرال (FCC)

هشدار! بر عهده کاربر است که این فرستنده رادیویی را به درستی کار کند تا از عملکرد ایمن اطمینان حاصل شود. لطفاً موارد زیر را رعایت کنید: از رادیو با آنتن آسیب دیده استفاده نکنید. اگر آنتن آسیب دیده با پوست تماس پیدا کند، ممکن است باعث سوختگی خفیف شود. لطفاً برای تهیه آنتن جایگزین با فروشنده محلی خود تماس بگیرید.

عملکرد دستی (نگه داشتن در مقابل صورت)

این دستگاه برای عملکردهای دستی معمول (نگه داشتن در مقابل صورت) با فاصله 1 اینچی از قسمت جلویی رادیو ارزیابی شده است. برای عملکرد دستی، رادیو باید با فاصله 1 اینچی از صورت کاربر نگه داشته شود تا با الزامات قرارگیری در معرض امواج RF کمیسیون ارتباطات فدرال مطابقت داشته باشد.

عملکرد همراه با بدن

این دستگاه برای عملکردهای همراه با بدن با استفاده از گیره کمربند عرضه شده ارزیابی شده است. (تمام لوازم جانبی ضروری در بسته بندی وجود دارد؛ لوازم جانبی اضافی یا اختیاری برای انطباق با دستورالعمل ها مورد نیاز نیستند). از لوازم جانبی اشخاص ثالث (مگر اینکه توسط سازنده تأیید شده باشند) باید اجتناب شود، چرا که ممکن است با دستورالعمل های قرارگیری در معرض امواج RF کمیسیون ارتباطات فدرال مطابقت نداشته باشند.

برای عملکرد همراه با بدن، این دستگاه آزمایش شده و هنگام استفاده با لوازم جانبی شرکت ما که همراه این محصول عرضه یا برای آن تعیین شده اند، با دستورالعمل های قرارگیری در معرض امواج RF کمیسیون ارتباطات فدرال مطابقت دارد. استفاده از سایر لوازم جانبی ممکن است انطباق با دستورالعمل های قرارگیری در معرض امواج RF کمیسیون ارتباطات فدرال را تضمین نکند.

عملکرد این دستگاه، هنگام حمل بر روی بدن، ارزیابی و مطابق با استانداردهای قرارگیری در معرض امواج RF کمیسیون ارتباطات فدرال تأیید شده است، به شرطی که با لوازم جانبی شرکت ما که همراه این دستگاه ارائه شده و برای آن طراحی شده اند استفاده شود، از استفاده از لوازم جانبی ای که الزامات قرارگیری در معرض امواج RF کمیسیون ارتباطات فدرال را رعایت نمی کنند، باید اجتناب شود.

■ احتیاط های مربوط به دستگاه های قابل حمل

محدودیت های عملکرد

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

To protect you against any property loss, bodily injury or even death, be sure to observe the following safety instructions:

1. Do not operate the product in a location containing fuels, chemicals, explosive atmospheres and other flammable or explosive materials. In such location, only an approved Ex-protection model is allowed for use, but any attempt to assemble or disassemble it is strictly prohibited.
2. Do not operate the product near or in any blasting area.
3. Do not operate the product near any medical or electronic equipment that is vulnerable to RF signals.
4. Do not hold the product while driving.
5. Do not operate the product in any area where use of wireless communication equipment is completely prohibited.

Important Tips

To help you make better use of the product, be sure to observe the following instructions:

1. Do not use any unauthorized or damaged accessory.
2. Keep the product at least 2.5 centimeters away from your body during transmission.
3. Do not keep the product receiving at high volume for a long time.
4. For vehicles with an air bag, do not place the product in the area over the air bag or in the air bag deployment area.
5. Keep the product and its accessories out of reach of children and pets.
6. Please operate the product within the specified temperature range.
7. Continuous transmission for a long time may lead to heat accumulation within the product. In this case, please keep it at a proper location for cooling.
8. Handle the product with care.
9. Do not disassemble, modify or repair the product and its accessories without authorization.

■Precautions for Batteries

Charging Prohibitions

To protect you against any property loss, bodily injury or even death, be sure to observe the following safety instructions:

1. Do not charge or replace your battery in a location containing fuels, chemicals, explosive atmospheres and other flammable or explosive materials.
2. Do not charge your battery that is wet. Please dry it with a soft and clean cloth prior to charge.
3. Do not charge your battery suffering deformation, leakage and overheat.
4. Do not charge your battery with an unauthorized charger.
5. Do not charge your battery in a location where strong radiation is present.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

برای محافظت از شما در برابر هرگونه خسارت مالی، آسیب بدنی و حتی مرگ، حتماً دستورالعمل‌های ایمنی زیر را رعایت کنید:

1. در مکان‌هایی که حاوی سوخت‌ها، مواد شیمیایی، اتمسفرهای انفجاری و سایر مواد قابل اشتعال یا انفجاری هستند، از محصول استفاده نکنید.
در چنین مکان‌هایی، تنها مدل دارای حفاظت Ex-approved مجاز به استفاده است، اما هرگونه تلاش برای مونتاژ یا جداسازی آن اکیداً ممنوع است.
2. در نزدیکی یا داخل هیچ منطقه انفجاری از محصول استفاده نکنید.
3. در نزدیکی هیچ تجهیزات پزشکی یا الکترونیکی که در برابر سیگنال‌های RF آسیب‌پذیر هستند، از محصول استفاده نکنید.
4. هنگام رانندگی از محصول استفاده نکنید.
5. در هیچ منطقه‌ای که استفاده از تجهیزات ارتباطات بی‌سیم به‌طور کامل ممنوع است، از محصول استفاده نکنید.

نکات مهم

برای کمک به شما در استفاده بهتر از محصول، حتماً دستورالعمل‌های زیر را رعایت کنید:

1. از هیچ لوازم جانبی غیرمجاز یا آسیب‌دیده‌ای استفاده نکنید.
2. در هنگام ارسال، محصول را حداقل 2.5 سانتی‌متر از بدن خود دور نگه دارید.
3. محصول را برای مدت طولانی با صدای زیاد در حالت دریافت قرار ندهید.
4. در وسایل نقلیه‌ای که دارای کیسه هوا هستند، محصول را در ناحیه بالای کیسه هوا یا در ناحیه باز شدن کیسه هوا قرار ندهید.
5. محصول و لوازم جانبی آن را دور از دسترس کودکان و حیوانات خانگی نگه دارید.
6. محصول را در محدوده دمای مشخص‌شده استفاده کنید.
7. ارسال مداوم برای مدت طولانی ممکن است منجر به تجمع حرارت در داخل محصول شود. در این حالت، لطفاً برای خنک شدن، آن را در محل مناسب قرار دهید.
8. با احتیاط از محصول استفاده کنید.
9. بدون مجوز، محصول و لوازم جانبی آن را باز، تغییر داده یا تعمیر نکنید.

اقدامات احتیاطی برای باتری‌ها

محدودیت‌های شارژ

برای محافظت از شما در برابر هرگونه خسارت مالی، آسیب بدنی و حتی مرگ، حتماً دستورالعمل‌های ایمنی زیر را رعایت کنید:

1. باتری خود را در مکان‌هایی که حاوی سوخت‌ها، مواد شیمیایی، اتمسفرهای انفجاری و سایر مواد قابل اشتعال یا انفجاری هستند، شارژ یا تعویض نکنید.
2. باتری خیس را شارژ نکنید. قبل از شارژ، آن را با یک پارچه نرم و تمیز خشک کنید.
3. باتری آسیب‌دیده، نشستی‌دار یا دارای حرارت بیش‌ازحد را شارژ نکنید.
4. باتری خود را با شارژر غیرمجاز شارژ نکنید.
5. باتری خود را در مکانی که تابش شدید وجود دارد، شارژ نکنید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

6. Overcharge shall always be prohibited for it may shorten the life of your battery.

Maintenance Instructions

To help your battery work normally or prolong its life, be sure to observe the following instructions:

1. Accumulated dust on charging connector may affect normal charging. Please use a clean and dry cloth to wipe it on a regular basis.
2. It is recommended to charge the battery under 5°C~40°C. Violation of the said limit may cause battery life reduction or even battery leakage.
3. To charge a battery attached to the product, turn it off to ensure a full charge.
4. Do not remove the battery or unplug the power cord during charging to ensure a smooth charging process.
5. Do not dispose of the battery in fire.
6. Do not expose the battery to direct sunlight for a long time nor place it close to other heating sources.
7. Do not squeeze and penetrate the battery, nor remove its housing.

Transportation Instructions

1. Damaged batteries must not be transported.
2. To avoid short circuit, separate the battery from metal parts or from each other if two or more batteries are transported in one packaging.
3. The radio must be switched off and secured against switch-on, if the battery is attached.

The content of the shipment must be declared in the shipping documents and by a Battery Shipping Label on the packaging. Contact your hauler for the local regulations and further information.

Maintenance

Your Two Way Radio is an electronic product of exact design and should be treated with care.

The suggestions below will help you to fulfill any warranty obligations and to enjoy this product for many years.

- Do not attempt to open the radio for any reason! The radio's precision mechanics and electronics require experience and specialized equipment; for the same reason, the radio should under no circumstances be realigned as it has already been calibrated for maximum performance. Unauthorized opening of the transceiver will void the warranty.
- Do not store the Radio under the sunshine or in hot areas.
- High temperatures can shorten the life of electronic devices, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the radio in dusty and dirty areas.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

ممنوع شو. عر شود، نب از مر است عمر باتری شما را کوتاه کند.

دستورالعمل های نگهداری

برای کمک به فلرد طبیعی باتری یا افزایش طول عمر آن، حتماً دستورالعمل های زیر را رعایت کنید:

۱. تجمع گرد و غبار روی کانکتور شارژ ممکن است باعث کاهش دمای شارژ شود. لطفاً از یک پارچه تمیز و خشک برای پاک کردن آن به طور منظم استفاده کنید.
۲. توصیه می شود باتری را در دمای 5°C تا 4°C شارژ کنید. عدم رعایت این محدوده دمایی ممکن است موجب کاهش عمر باتری یا حتی نشت آن شود.
۳. برای شارژ یک باتری به دستگاه، آن را خاموش کنید تا شارژ کاملاً حاصل حتمی شود.
۴. طول شارژ، باتری را شارژ نکنید یا به برق unplug تا نکند فرآیند به ندرت انجام شود.
۵. باتری را در آتش قرار ندهید.
۶. باتری را برای مدت طولانی در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید و آن را نزدیک منابع گرما قرار ندهید.
۷. باتری را فشار ندهید و به آن نفوذ نکنید و همچنین محفظه (بدنه) آن را جدا نکنید.

دستورالعمل های حمل و نقل

۱. باتری های آسیب دیده نباید حمل و نقل شوند.
 ۲. برای جلوگیری از اتصال کوتاه، باتری را از قفسه فلزی، کنسورتی که دوچند، باید بکری بسته حمل می شوند، آن ها را یکدیگر جدا نمایید.
 ۳. در صورتی که باتری به دستگاه متصل است، رادیو باید خاموش و در برابر روشن شدن ناخواسته ایمن شود.
- محتویات محموله باید در اسناد حمل و نقل و با برچسب حمل باتری روی بسته بندی اعلام شود.
- برای اطلاع از مقررات محلی و اطلاعات بیشتر، با حمل کننده خود تماس بگیرید.

نگهداری

دستگاه رادیوی بی سیم دوطرفه شما یک محصول الکترونیکی با طراحی دقیق است و باید با دقت از آن نگهداری شود. پیشنهادها زیر به شما کمک می کند تا تمام تعهدات گارانتی را برآورده کنید و از این محصول برای سال های طولانی لذت ببرید.

- به هیچ عنوان رادیو را بدون دلیل باز نکنید! قطعات مکانیکی و الکترونیکی دقیق و تجهیزات تخصصی این دستگاه نیاز به تجربه و ابزار خاص دارند: از این رو، تحت هیچ شرایطی نباید رادیو را باز کنید، زیرا این کار گارانتی را باطل می کند.
- ۲. رادیو را در معرض نور مستقیم خورشید یا در نواحی گرم قرار ندهید.
- دماهای بالا می توانند عمر دستگاه های الکترونیکی را کوتاه کنند و باعث تغییر شکل یا ذوب شدن برخی پلاستیک ها شوند.
- رادیو را در نواحی پر گرد و غبار و کثیف نگهداری نکنید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

- Keep the Radio dry. Rainwater or damp will corrode electronic circuits.
- If it appears that the Radio diffuses peculiar smell or smoke, please shut off its power immediately and take off the charger or battery from the radio.
- Do not transmit without antenna.

1.2 Main features

- Frequency range: FM radio 76-108 MHz; AM aviation frequency band: 108-136MHz (RX)
VHF1: 144-148MHz (RX&TX) ; VHF2: 200-260MHz (RX)
UHF1: 430-440MHz (RX&TX) ; UHF2: 350-390MHz (RX)
- One touch search frequency, easy pairing and grouping (copying channel configuration parameters)
- Frequency step, selectable between 2.5K | 5.0K | 6.25K | 10.0K | 12.5K | 20.0K | 25.0K | 50.0K
- Frequency hopping and scramble functions to keep your call privacy confidential
- 1.77" TFT large screen, full keyboard, fully open menu operation
- Channel scan, frequency scan, and three scan and recovery methods: TO, CO, and SE
- Up to 999 memory channels.
- Power-on password management function
- DTMF encoder and DTMF manual dial
- VOX (voice activated transmit).
- Alarm function.
- High or low power selectable.
- Programmable repeater offset.
- Transmission time-out timer.
- LED flashlight.
- End of transmission tone, aka "Roger Beep"
- Support NOAA weather reception function in the United States and Canada
- Broadcast FM radio receiver 76-108 MHz
- Dual watch / Dual reception/ Dual-band handheld transceiver
- High Capacity Lithium-Ion battery.
- Stopwatch function
- Display illumination programmable via keypad.
- Function beep on the keyboard.
- Battery save function.
- Busy channel lock out.
- Ten (10) levels of Squelch adjustment.
- Two (2) pins for Kenwood accessory port

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

- بیسیم را خشک نگه دارید. باران یا رطوبت باعث خوردگی مدارهای الکترونیکی می شود. ضماین جیبیه خ هم بخون انیقه
- اگر به نظر می رسد که بیسیم بوی خاصی یا دود منتشر می کند، لطفاً فوراً برق آن را خاموش کنید و شارژی را از بیسیم خارج نمایید
- بدون آتن، نکنید.

۱.۲ ویژگی های اصلی

- محدوده فرکانس: رادیو: AM: 76-108؛ باند فرکانسی هوانوردی (RX) AM: 108-136 MHz
- VHF1: 144-148 MHz (RX&TX) ; VHF2: 200-260 MHz (RX)
- UHF1: 430-440 MHz (RX&TX) ; UHF2: 350-390 MHz (RX)
- جستجوی فرکانس با یک لمس، جفت سازی و گروه بندی آسان (کپی کردن پارامترهای پیکربندی کانال)
- گام فرکانس، قابل انتخاب بین: 2.5K | 5.0K | 6.25K | 10.0K | 12.5K | 20.0K | 25.0K | 50.0K
- عملکرد جهش فرکانس و درهم سازی برای حفظ محرمانگی و حریم خصوصی شما
- صفحه نمایش بزرگ TFT 1.77 اینچی، صفحه کلید کامل، باز شدن کامل منو
- اسکن کانال، اسکن فرکانس، و سه روش اسکن و بازیابی: TO، CO و SE
- گیرنده رادیو FM باند پخش 76-108 MHz
- بیسیم دستی دو زمانه / دریافت دوگانه / دو بانده
- باتری لیتیوم-یون با ظرفیت بالا
- عملکرد نگهبان (Stopwatch)
- نور پس زمینه نمایشگر، قابل برنامه ریزی از طریق صفحه کلید
- بوق عملکردی صفحه کلید
- عملکرد صرفه جویی در باتری
- ففل کانال مشغول
- تنظیم Squelch در 10 سطح
- دو (2) پین برای درگاه لوازم جانبی کنوود
- تا 999 کانال حافظه
- عملکرد مدیریت رمز عبور هنگام روشن شدن
- رمزگذار DTMF و شماره گیری دستی DTMF
- VOX (ارسال با فعال سازی صوتی)
- عملکرد هشدار
- انتخاب توان بالا یا پایین
- تنظیم جابجایی تکرار کننده قابل برنامه ریزی
- تایمر محدودیت زمان ارسال
- چراغ فوه LED
- پایان تون ارسال، معروف به "آژیر راجر"
- پشتیبانی از دریافت آب و هوای NOAA در ایالات متحده و کانادا

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

1.3 Content of the packaging

- 1 Radio
- 1 Fast desktop charger
- 1 Antenna

- 1 Li-Ion battery pack
- 1 Belt clip

If any item is missing, please verify with your dealer.

Chapter 2. Charging the Battery

2.1 Charging the Battery Pack

The Li-ion battery pack is not charged at the factory; please charge it before use. Charging the battery pack for the first time after purchase or extended storage (more than 2 months) may not bring the battery pack to its normal maximum operating capacity. Best operation will require fully charging/ discharging the battery two or three times before the operating capacity will reach its best performance. The battery pack life may be depleted when it's operating time decreases even though it has been fully and correctly charged. If this is the case, replace the battery pack.

2.2 Charger Supplied

Please use the specified charger provided by our company. Other models may cause explosion and personal injury. After installing the battery pack, and if the radio displays low battery with a voice prompt, please charge the battery.

2.3 Use Caution with the Li-ion Battery

- Do not short the battery terminals or throw the battery into a fire. Never attempt to remove the casing from the battery pack, as our company cannot be held responsible for any accident caused by modifying the battery.
- The ambient temperature should be between 5°C-40°C (40°F - 105°F) while charging the battery. Charging outside this range may not fully charge the battery.
- Please turn off the radio before inserting it into the charger. It may otherwise interfere with correct charging.
- To avoid interfering with the charging cycle, please do not cut off the power or remove the battery during charging until the green light is on.
- Do not recharge the battery pack if it is fully charged. This may shorten the life of the battery pack or damage the battery pack.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

1.3 محتویات بسته بندی

- دستگاه بیسیم 1
- شارژر رومیزی سریع 1
- آنتن 1
- بسته باتری لیتیوم-یون 1
- گیره کمر بندی 1

اگر هر یک از موارد فوق موجود نیست، لطفاً با فروشنده خود بررسی نمایید.

فصل 2. شارژ کردن باتری

2.1 شارژ کردن بسته باتری

بسته باتری لیتیوم-یون در کارخانه شارژ نشده است؛ لطفاً قبل از استفاده آن را شارژ کنید. شارژ کردن بسته باتری، برای اولین بار پس از خرید یا پس از نگهداری طولانی مدت (پیش از 2 ماه) ممکن است بسته باتری را به ظرفیت عملکرد عادی و حداکثر خود برساند. برای بهترین عملکرد، لازم است بسته باتری دو یا سه بار به طور کامل شارژ و سپس تخلیه شود. ممکن است ظرفیت بسته باتری زمانی که زمان کارکرد آن کاهش می یابد، حتی اگر به طور کامل و صحیح شارژ شده باشد، کاهش باید. در این صورت، بسته باتری را تعویض کنید.

2.2 شارژر ارائه شده

لطفاً از شارژر مشخصی که توسط شرکت ما ارائه شده است استفاده کنید. استفاده از مدل های دیگر ممکن است باعث انفجار و آسیب شخصی شود، پس از نصب بسته باتری و در صورتی که دستگاه بیسیم با اعلان صوتی اعلام کند که باتری ضعیف است، لطفاً باتری را شارژ کنید.

احتیاط های مربوط به بسته باتری لیتیوم-یون

الف. پایانه های باتری را اتصال کوتاه نکنید و باتری را داخل آتش نیندازید. هرگز اقدام به جدا کردن پوسته (قاب) بسته باتری نکنید، زیرا شرکت ما هیچ مسئولیتی در قبال حوادث ناشی از تغییرات ایجاد شده توسط کاربر در باتری ندارد.

ب. دمای محیط باید بین 5°C تا 40°C (40°F - 105°F) در هنگام شارژ کردن باتری باشد. شارژ کردن خارج از این محدوده ممکن است باتری را به طور کامل شارژ نکند.

ج. لطفاً قبل از قرار دادن دستگاه بیسیم در شارژر، آن را خاموش کنید؛ در غیر این صورت ممکن است با شارژ درست تداخل ایجاد کند.

د. برای جلوگیری از تداخل در چرخه شارژ، لطفاً تا زمانی که چراغ سبز روشن است، دستگاه را خاموش نکنید یا باتری را خارج نکنید.

ه. اگر بسته باتری به طور کامل شارژ شده است، آن را دوباره شارژ نکنید. این کار ممکن است عمر مفید بسته باتری را کوتاه کند یا به آسیب برساند.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

f. Do not charge the battery or the radio if it is damp. Dry it before charging to avoid damage.



WARNING !

When keys, ornamental chain or other electric metals contact the battery terminal, the battery may become damage or injure a human. If the battery terminals are short circuited it will generate a lot of heat. Take care when carrying and using the battery. Remember to put the battery or radio into an insulated container. Do not put it into a metal container.

2.4 How to Charge

- Plug the AC adaptor into the AC outlet, and then plug the cable of the AC adaptor into the DC jack located on the back of the charger. The indicator light blinks orange and is then ready to charge a battery.
- Plug the battery or the radio into the charger. Make sure the battery terminals are good in contact with charging terminals. The indicator light turns to red--- charging begins.
- It takes approximately 2-5 hours to fully charge the battery. When the lamp lights green, the charging is completed. Remove the battery or the radio unit with its battery from socket.

When charging a radio (with battery) the indicating lamp will not turn into green to show the fully charged status if the radio is powered on. Only when the radio is switched off will the lamp indicate normal operation. The radio consumes energy when it is power-on, and the charger cannot detect the correct battery voltage when the battery has been fully charged. So the charger will charge the battery in constant voltage mode and fail to indicate correctly when the battery has been fully charged.

2.5 LED Indicator

STATUS	LED
No Battery	Green and red alternately flashing
Charge Normally	Red
Fully Charged	Green
Trouble	Red blinks fast for a long time

NOTE: Trouble means battery too warm, battery short-circuited or charger short-circuited.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

ف. اگر بسته باتری یا دستگاه خیس است، آن را شارژ نکنید. قبل از شارژ کردن، آن را خشک کنید تا از آسیب جلوگیری شود.



هشدار!

وقتی کلیدها، زنجیرهای زینتی یا سایر اشیای فلزی با ترمینالهای باتری تماس پیدا کنند، ممکن است به باتری آسیب وار شده یا به انسان صدمه بزنند. صورت اتصال کوتاه ترمینالهای باتری، مقدار زیادی حرارت تولید خواهد شد. هنگام حمل و استفاده از باتری دقت کنید. باتری یا دستگاه سو را در یک طرف بیسیم را در یک ظرف عایق قرار دهید. آن را در ظرف فلزی قرار ندهید.

2.4 نحوه شارژ کردن

الف. آداپتور AC را به پریز AC وصل کنید، سپس کابل آداپتور AC را به جک DC واقع در پشت شارژر وصل نمایید. چراغ نشانگر به رنگ نارنجی چشمک میزند و سپس آماده شارژ یک باتری می شود.

ب. بسته باتری یا دستگاه بیسیم را در شارژر قرار دهید. مطمئن شوید که ترمینالهای باتری به خوبی با ترمینالهای شارژر در تماس هستند. چراغ نشانگر به رنگ قرمز روشن می شود - شارژ آغاز می گردد.

ج. شارژ کامل باتری تقریباً 2 تا 5 ساعت طول می کشد. وقتی چراغ به رنگ سبز روشن شد، شارژ کامل شده است. بسته باتری یا دستگاه بیسیم را همراه با باتری از شارژر خارج کنید.

هنگام شارژ کردن یک دستگاه بیسیم، (همراه با باتری)، چراغ نشانگر تا زمانی که دستگاه روشن باشد به رنگ قرمز باقی می ماند. فقط زمانی که دستگاه خاموش شود، چراغ نشانگر وضعیت عادی را نشان خواهد داد. دستگاه روشن، انرژی مصرف نمی کند و شارژر نمی تواند ولتاژ باتری ولشری صحیح را هنگام کاملاً شارژ شدن تشخیص دهد. بنابراین شارژ باتری را در حالت ولتاژ ثابت شارژ می کند و وقتی باتری باتری به کامل شارژ شده باشد، نمی تواند به درستی نشان دهد.

2.5 نشانگر LED

وضعیت	LED
بدون باتری	سبز و قرمز به طور متناوب چشمک میزند
شارژ معمولی	قرمز
شارژ کامل	سبز
مشکل	قرمز برای مدت طولانی به سرعت چشمک میزند

توجه: مشکل به معنای گرم شدن بیش از حد باتری، اتصال کوتاه باتری یا اتصال کوتاه شارژر است.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

2.6 How to Store the Battery

- a. If the battery needs to be stored, keep it in status of 80% discharged.
- b. It should be kept in low temperature and dry environment.
- c. Keep it away from hot places and direct sunlight.
 - » Do not short circuit the battery terminals.
 - » Never attempt to remove the casing from the battery pack.
 - » Never store the battery in unsafe surroundings, as a short may cause an explosion.
 - » Do not put the battery in a hot environment or throw it into a fire, as it may cause an explosion.

2.7 Using the Type-C USB Charger

The Type-C USB charger is a handy port that allows you to conveniently charge your Li-ion battery pack.

1. Make sure your radio is turned OFF.
2. Plug the Type-C USB cable into the Type-C USB charging port on your battery. Connect the other end of the micro-USB charger to wall power outlet.
3. An empty battery will be fully charged in 4 hours.
4. The battery meter on LCD will move to indicate the battery is charging.

Note:

- *It is recommended to power OFF your radio while charging. However, if power is turned on while charging, you may not be able to transmit a message if the battery is completely empty. Allow time for the battery to charge to 1 bar before attempting to transmit a message.*
- *For optimal battery life, remove the radio from the charger within 6 hours. Do not store the radio while connected to the charger.*

Chapter3. Installation of Accessories

Before the radio is ready for use we need to attach the battery pack, as well as charge the battery.

3.1 Installing/ Removing the Antenna

- 1). Installing the Antenna: Screw the antenna into the connector on the top of the transceiver by holding the antenna at its base and turning it clockwise until secure.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

2.6 نحوه نگهداری بسته باتری

- الب زسته لایسته نگهداری نیاز نبرد بهاری آرد، داره، برا در وضعیت 80% دشارژنگه دارید.
- باید در محیطی با دمای پایین و خشک نگهداری شود.
- ج. آن را از مکان های گرم و نور مستقیم خورشید دور نگه دارید.
- ترمینال های باتری را اتصال کوتاه نکنید. »
- هرگز سعی نکنید قالب را از بسته باتری جدا کنید. »
- » هرگز بسته باتری را در محیط های ناایمن نگهداری نکنید، زیرا اتصال کوتاه ممکن است منجر به انفجار شود. »
- » بسته باتری را در محیط گرم قرار ندهید یا آن را در آتش نیندازید، زیرا ممکن است باعث انفجار شود. »

2.7 استفاده از شارژر Type-C USB

- شارژر Type-C USB یک درگاه مناسب است که به شما امکان می دهد بسته باتری لیتیم خود را به طور راحت شارژ کنید.
1. مطمئن شوید رادیو خاموش است.
 2. کابل Type-C USB را به درگاه شارژ Type-C USB روی باتری رود باتری خود وصل کنید. سر دیگر شارژر micro-USB را به پریز برق متناوب متصل نمایید.
 3. یک باتری خالی در مدت 4 ساعت کاملاً شارژ خواهد شد.
 4. یک نشانگر میزان باتری روی صفحه LCD حرکت می کند تا در حال شارژ باتری را نشان دهد.

توجه:

- توصیه می شود هنگام شارژ، رادیوی خود را خاموش کنید. با این حال، اگر هنگام شارژ، رادیو روشن باشد، ممکن است در صورتی که باتری کاملاً خالی باشد کاملاً خالی باشد، نتوانید پیامی را ارسال کنید. قبل از تلاش برای ارسال پیام، اجازه دهید باتری تا 1 خانه شارژ شود.
- برای عمر بهینه باتری، رادیو را حداکثر ظرف 6 ساعت از شارژر جدا کنید. رادیو را در هنگام اتصال به شارژر نگهداری نکنید.

فصل 3. نصب لوازم جانبی

قبل از آماده شدن رادیو برای استفاده، باید بسته باتری را نصب کرده و سپس باتری را شارژ کنیم.

3.1 نصب / خارج استن 3.1

- 1) نصب آنتن: آنتن را با نگه داشتن آن از پایه و چرخاندن آن در جهت عقربه های ساعت تا محکم شدن، به کانکتور واقع در قسمت بالای فرستنده متصل کنید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

2). Removing the Antenna: Turn the antenna counter-clockwise to remove it.

3.2 Installing the belt clip

- 1). At the back of the radio there are two parallel screws mounted above the battery, remove these and thread them through the holes on the belt clip as you screw them back into the radio body.
- 2). Removing the Belt Clip: Unscrew counter-clockwise to remove the belt clip.

3.3 Installing the battery pack

Before attaching or removing the battery make sure your radio is turned off by turning the power/volume knob all the way counter-clockwise.

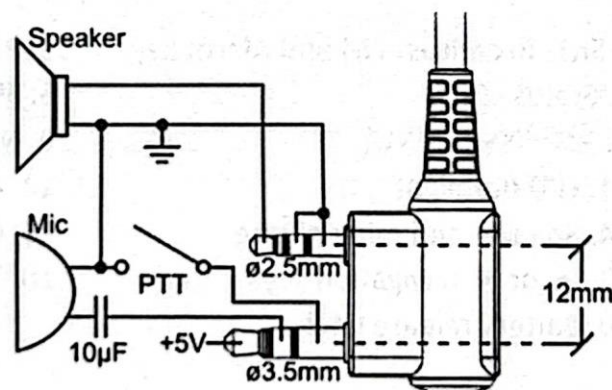
- 1). Make sure the battery is aligned in parallel with the radio body with the lower edge of the battery about 1-2cm below the edge of the radio.
- 2). Once aligned with the guide-rails, slide the battery upward until you hear a click as the battery locks in place.

Remove the battery pack

To remove the battery, press the battery release above the battery pack, as you slide the battery downward.

3.4 Installing the Additional Speaker/Microphone (Optional)

Pry open the rubber MIC-Headset jack cover and then insert the Speaker / Microphone plug into the double jack.



برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

۲). خارج کردن آنتن: برای خارج کردن آنتن، آن را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید.

۳.۲ نصب گیره کمر بند

- ۱). در قسمت پشتی بی سیم، دو پیچ موازی در بالای باتری قرار دارد. آن‌ها را باز کرده و سپس گیره کمر بند را در محل خود قرار دهید و پیچ‌ها را از سوراخ‌های گیره عبور داده و مجدداً به بدنه بی سیم ببندید.
- ۲). خارج کردن گیره کمر بند: برای خارج کردن گیره کمر بند، پیچ‌ها را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت باز کنید.

۳.۳ نصب مجموعه باتری

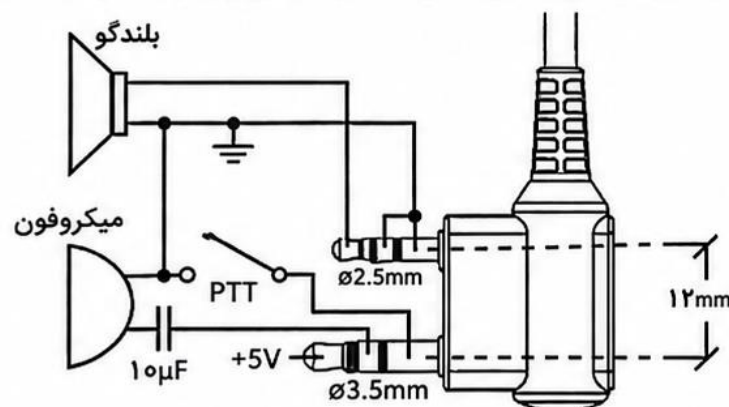
- پیش از نصب یا خارج کردن باتری، با چرخاندن کامل ولوم روشن/خاموش و تنظیم صدا در جهت خلاف عقربه‌های ساعت، مطمئن شوید که بی سیم خاموش است.
- ۱). مطمئن شوید باتری در راستای موازی با بدنه بی سیم قرار گرفته و لبه پایینی باتری حدود ۱ تا ۲ سانتی‌متر پایین‌تر از لبه بی سیم باشد.
 - ۲). پس از قرار گرفتن باتری در راستای ریل‌های راهنما، آن را به سمت بالا بلغزانید تا زمانی که با قفل شدن باتری در جای خود، صدای کلیک را بشنوید.

خارج کردن مجموعه باتری

برای خارج کردن باتری، هم‌زمان با لغزاندن باتری به سمت پایین، ضامن آزادکننده باتری را که در بالای مجموعه باتری قرار دارد فشار دهید.

۳.۴ نصب بلندگو/میکروفون اضافی (اختیاری)

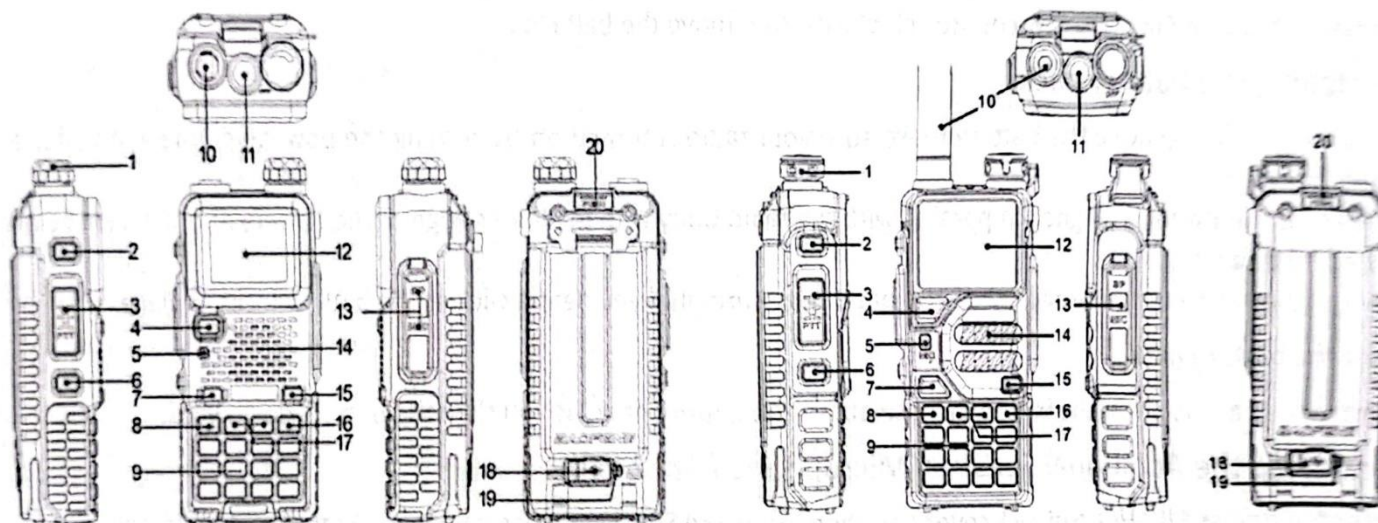
درپوش لاستیکی جک MIC-Headset را با اهرم باز کرده و سپس فیش بلندگو/میکروفون را داخل جک دوگانه قرار دهید.



برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

Chapter4. Radio Overview

4.1 Buttons and controls of the radio



- 1. Power/Volume knob
- 4. VFO/MR mode key
- 7. A / B select key
- 10. Antenna jack.
- 13. Accessory jack
- 16.  Key (EXIT)
- 19. Type-C charging indicator

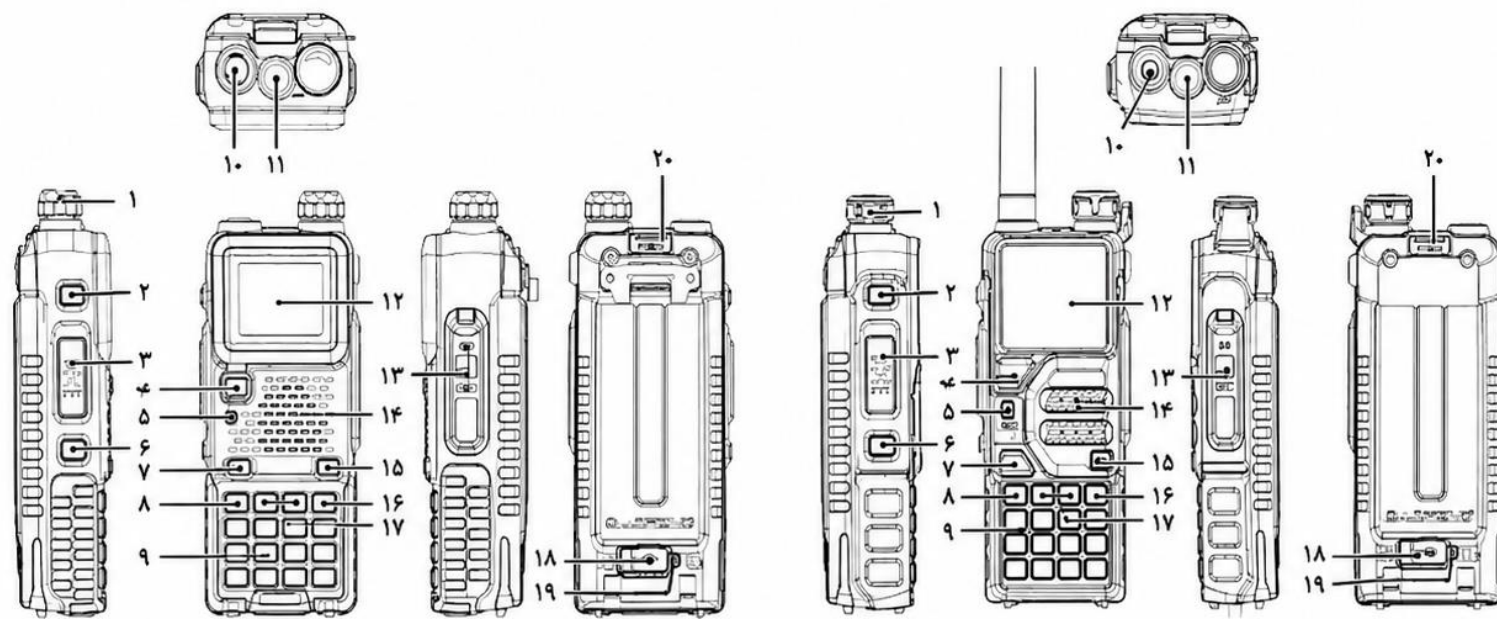
- 2.SK1- Broadcast FM and Alarm key
- 5. Status LED
- 8.  Key (MENU)
- 11. LED flashlight
- 14. Speaker and microphone
- 17. ▲ or ▼ navigation keys
- 20. Battery release latch

- 3. PTT key
- 6. SK2-Flashlight and Monitor key
- 9. Numeric keypad
- 12. Color LCD
- 15. One-Touch search key
- 18. Type-C charging port

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

فصل ۴. نمای کلی بیسیم

۴.۱ دکمه ها و کنترل های بیسیم



- | | | |
|--|--|----------------------------------|
| ۱. ولوم روشن/خاموش و تنظیم صدا | ۲. کلید - SK1 - پخش FM و زنگ هشدار | ۳. کلید PTT (فشار برای صحبت) |
| ۴. کلید حالت VFO/MR | ۵. نشانگر LED وضعیت | ۶. کلید SK2 - چراغ قوه و مانیتور |
| ۷. کلید انتخاب A/B | ۸. (MENU) وض  | ۹. صفحه کلید عددی |
| ۱۰. جک آنتن | ۱۱. چراغ قوه LED | ۱۲. نمایشگر LCD رنگی |
| ۱۳. جک لوازم جانبی | ۱۴. بلندگو و میکروفون | ۱۵. کلید جستجو با یک لمس |
| ۱۶.  (EXIT) | ۱۷. کلیدهای ناوبری ▲ یا ▼ | ۱۸. درگاه شارژ Type-C |
| ۱۹. نشانگر شارژ Type-C | ۲۰. ضامن آزادکننده باتری | |

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

4.2 LCD Display

Icon	Description
RSSI	Squelch Open/ Close Indicator
H/L	Transmit power level indicator, According to Power (High/Low)
	Make sure you can hear the DTMF side tone from the radio speaker, set to DT-ST, ANI-ST, DT+ANI.
	DCS enabled
	CTCSS enabled
+	Enables access of repeaters in VFO/Frequency Mode. TX will be shifted higher in frequency than RX.
-	Enables access of repeaters in VFO/Frequency Mode. TX will be shifted lower in frequency than RX
D	Dual watch enabled
	Keypad lock enabled
	VOX enabled
	The confidential calling feature is activated
N	Narrowband enabled
	Battery level indicator
R	Reverse function enabled
▶	Indicates active band or channel
SCR	The voice scramble function has been activated

Battery Level Indicator

When the battery level indicator reads  the battery is depleted. At this point the radio will start beeping periodically as well as flash the backlight of the display and when voice prompts are enabled, a "Low Voltage" announcement will be heard, indicating that you need to change your battery or put your radio in the charger.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

4.2 (LCD) نمایشگر

نماد	شرح
RSSI	نشانگر باز شدن / بسته شدن اسکولج
H/L	نشانگر سطح توان ارسال، بر اساس توان (زیاد/کم)
	مطمئن شوید که می‌توانید تُن سمت DTMF را از بلندگوی بیسیم بشنوید، حالت DT+ST، ANI-ST، DT-ST.
	DCS فعال است
	CTCSS فعال است
+	دسترسی به تکرارکننده‌ها در حالت VFO/فرکانس فعال است؛ در فرکانسی بالاتر از RX در منتقل خواهد شد.
-	دسترسی به تکرارکننده‌ها در حالت VFO/فرکانس فعال است، TX در فرکانسی پایین‌تر از RX در منتقل خواهد شد.
D	ساعت دیجیتال دوگانه فعال است
	قفل صفحه کلید فعال است
	فعال است، VOX
	قابلیت تماس محرمانه فعال شده است
N	باند باریک فعال است
	نشانگر سطح باتری
R	عملکرد معکوس فعال است
	نشان‌دهنده باند یا کانال
SCR	عملکرد اسکرمبل صدا فعال شده است

نشانگر سطح باتری

وقتی نشانگر سطح باتری  را نشان می‌دهد، باتری خالی شده است. در این حالت، بیسیم به صورت دوره‌ای شروع بوق زدن می‌کند و همچنین نور چنین نور پس‌زمینه نمایشگر چشمک می‌زند و هنگامی که پیام‌های صوتی فعال هستند، یک اعلان «ولتاژ پایین»، «ب» شنیده خواهد شد که نهاد می‌دهد باید باتری خود را تعویض کنید یا بیسیم را در شارژر قرار دهید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

4.3 Status Indications

The status LED has a very simple and traditional design.

LED Indicator	Radio Status
Constant Red	Transmitting.
Constant Green	Receiving.

4.4 Main keypad controls

- **Side key 1 (Broadcast FM and Alarm)**

Press [SK1] key momentarily to start the broadcast FM receiver. Another momentary press turns the broadcast FM receiver off. If a signal is received on the active frequency or channel while you are listening to the broadcast FM, the receiver will open squelch to that frequency (as if scanning) and remain there until the signal goes away; it will then switch back to broadcast FM.

Press and hold [SK1] key to activate the alarm function. Press [SK1] (a short press) again to turn it off

- **Side key 2 (Monitor and Flashlight)**

Press [SK2] key momentarily to turn on the LED flashlight. Another momentary press will flash the LED. Another momentary press turns the flashlight off.

Press and hold [SK2] to monitor the signal. This will open up the squelch so you can listen to the unfiltered signal.

- **VFO/MR - mode key**

Pressing [VFO/MR] key switches between Frequency (VFO) Mode and Memory (MR) mode. Memory mode is sometimes also referred to as Channel mode.

To save frequencies to channel memory you must be in Frequency (VFO) mode.

- **A/B select key**

The [A/B] key switches between A (upper) and B (lower) displays. The frequency or channel on the selected display becomes the active listening and transmit frequency or channel.

To save frequencies to channel memory you must be on the A display.

- **□ key**

The □ key to switch between VHF or UHF bands. Press and hold the □ key to activate the one-touch search function.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

4.3 نشانگرهای وضعیت

نشانگر وضعیت دارای طراحی بسیار ساده و سنتی است.

وضعیت رادیو	نشانگر LED
قرمز ثابت	در حال ارسال.
سبز ثابت	در حال دریافت.

4.4 کنترل های اصلی صفحه کلید

• کلید جانبی 1 (پخش FM و زنگ هشدار)

کلید [SK1] را به صورت لحظه ای فشار دهید تا گیرنده پخش FM روشن شود. فشار لحظه ای دیگر دیگر، گیرنده پخش FM را خاموش می کند. اگر هنگام گوش دادن به پخش FM سیگنالی روی فرکانس یا کانال فعال دریافت شود، گیرنده به آن فرکانس (برای اسکن) باز می شود و تا نا آمانی که سیگنال از بین برود در همان فرکانس باقی می ماند؛ سپس به پخش FM باز می گردد. کان را خاموش کنید. کلید [SK1] را فشار داده و نگه دارید تا عملکرد زنگ هشدار فعال شود. با یک فشار کوتاه دیگر روی [SK1] آن را خاموش کنید.

• کلید جانبی 2 (مانیتور و چراغ قوه)

کلید [SK2] را به صورت لحظه ای فشار دهید تا چراغ قوه LED روشن شود. فشار لحظه ای دیگر LED را چشمک زن می کند. فشار لحظه ای دیگر را خاموش می کند. کلید [SK2] را فشار داده و نگه دارید تا سیگنال را مانیتور کنید. با این کار اسکوویچ باز می شود تا بتوانید به سیگنال بدون فیلتر گوش دهید.

• کلید حالت VFO/MR

با فشار دادن کلید [VFO/MR] بین حالت فرکانس (VFO) و حالت حافظه (MR) جابه جا می شوید، حالت حافظه گاهی به عنوان حالت کانال نیز نامیده می شود. برای ذخیره فرکانس ها در حافظه کانال باید در حالت فرکانس (VFO) باشید.

• کلید انتخاب A/B

کلید [A/B] بین نمایش های A (بالا) و B (پایین) جابه جا می شود. فرکانس یا کانال روی نمایشگر انتخاب شده، فرکانس یا کانال فعال گوش دادن و ارسال می شود. برای ذخیره فرکانس ها در حافظه کانال باید روی نمایشگر A باشید.

• کلید

از کلید  برای جابه جایی بین باندهای UHF استفاده کنید. کلید  را فشار داده و نگه دارید تا عملکرد جستجوی تکلمی فعال شود.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

When listening to broadcast FM, the  key switches between 65-75 MHz and 76-108 MHz bands.

- key

It is used for activating the MENU, choose each MENU selection and confirm the parameter.

- key

Press it for more than 2 seconds, the channel and frequency will move upwards rapidly; in SCAN mode, press this control to move the scanning upwards.

- key

Keep it pressed it for more than 2 seconds, the channel and frequency will move downwards rapidly; in SCAN mode, press this control to move the scanning downwards.

- key

Press to exit the Menu and functions.

Press and hold the  key to activate the one-touch search function.

- **Numeric keypad**

With these keys you can input the information or your selections on the radio. In tx mode, press the number keys to send a corresponding DTMF code.

- **Star * Key**

A short momentary press of the key enables the reverse function.

If you press this key for more than 2 seconds you will lock/unlock the keypad.

- **Pound # Key**

Press the  key to activate the DTMF dial function.

Press and hold the  key to activate the channel scan or frequency scan function.

In FM radio mode, press the  key to automatically search for broadcast programs.

- **0 key**

Press and hold the  key to activate the NoAA weather forecast reception function

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

هنگام گوش دادن به پخش رادیو FM، کلیدهای  بین باندهای ۶۵-۷۵ مگاهرتز و ۱۰۸-۷۶ مگاهرتز جابه‌جا می‌شوند.

- کلید

برای فعال‌سازی منو (MENU)، انتخاب هر گزینه‌ی منو و تأیید پارامتر از آن استفاده می‌شود.

- کلید

اگر این کلید را از ۲ ثانیه فشار دهید، کانال و فرکانس به سرعت به سمت بالا حرکت می‌کنند؛ در حالت اسکن (SCAN)، این کنترل را برای اسکن رو به بالا فشار دهید.

- کلید

اگر این کلید را بیش از ۲ ثانیه نگه دارید، کانال و فرکانس به سرعت به سمت پایین حرکت می‌کنند؛ در حالت اسکن (SCAN)، این کنترل را برای اسکن رو به پایین فشار دهید.

- کلید

برای خروج از منو و توابع، این کلید را فشار دهید.

برای فعال‌کردن عملکرد جستجوی یک‌لمسی، این کلید را فشار داده و نگه دارید.

- صفحه‌کلید عددی

با این کلیدها می‌توانید اطلاعات یا انتخاب‌های خود را روی رادیو وارد کنید. در حالت ارسال (TX)، برای ارسال کد DTMF مربوطه، دکمه‌های عددی را فشار دهید.

- کلید ستاره (*)

یک فشار کوتاه لحظه‌ای این کلید معکوس (Reverse) را فعال می‌کند. اگر این کلید را بیش از ۲ ثانیه فشار دهید، صفحه‌کلید قفل/باز خواهد شد.

- کلید مربع (#)

برای فعال‌کردن عملکرد شماره‌گیری DTMF، کلید [#] را فشار دهید.

برای فعال‌کردن عملکرد اسکن کانال یا اسکن فرکانس، کلید [#] را فشار داده و نگه دارید.

در حالت رادیوی FM، برای جستجوی خودکار برنامه‌های پخش، کلید [#] را فشار دهید.

- کلید ۰ (صفر)

برای فعال‌کردن عملکرد دریافت پیش‌بینی آب‌وهوای NOAA، کلید [0 SQL] را فشار داده و نگه دارید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

Chapter 5. Basic Operations

5.1 Power on the radio

- **Turning the unit on**

To turn the unit on, simply rotate the Volume/Power knob clockwise until you hear a "click". If your radio powers on correctly there should be an audible double beep after about one second and the display will show a message or flash the LCD depending on settings for about one second. Then it will display a frequency or channel. If the Voice prompt is enabled, the voice will announce "frequency mode" or "channel mode".

- **Turning the unit off**

Turn the Volume/Power knob counter-clock wise all the way until you hear a "click". The unit is now off.

5.2 Adjusting the volume

To turn up the volume, turn the volume/power knob clock-wise. To turn the volume down, turn the Volume/Power knob counter-clock-wise. Be careful not to turn it too far, as you may inadvertently turn your radio off.

By using the monitor function, enabled from the [FM broadcast/Monitor] key below the PTT, you can more easily adjust your volume by adjusting it to the un-squelched static.

5.3 Main Band/Sub Band Select

In standby mode, press the [A/B] key to switches between A (upper) and B (lower) displays. The frequency or channel on the selected display becomes the active listening and transmit frequency or channel.

To save frequencies to channel memory you must be on the A display.

5.4 VFO/Channel Switch

Press the [VFO/MR] key to switch between VFO and channel display.

- In channel mode (MR), the channel number will be displayed on the right.
- In frequency mode (VFO), the 'VFO' will be displayed on the right.

فصل 5. عملیات پایه

5.1 روشن/خاموش کردن رادیو

• روشن کردن دستگاه

برای روشن کردن دستگاه، کافی است ولوم/دکمه توان را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدای «کلیک» را بشنوید. اگر زادیو به درستی روشن شده باشد، پس از حدود یک ثانیه یک بوق دوگانه شنیداری خواهید شنید و نمایشگر بسته به تنظیمات به مدت حدود یک ثانیه پیامی یا چشمک‌زن نشان می‌دهد. سپس فرکانس یا کانال را نمایش می‌دهد. اگر اعلان صوتی فعال باشد، دستگاه به صورت صوتی «حالت فرکانس» یا «حالت کانال» را اعلام می‌کند.

• خاموش کردن دستگاه

ولوم/دکمه توان را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت تا انتها بچرخانید تا صدای «کلیک» را بشنوید. دستگاه اکنون خاموش است.

5.2 تنظیم صدا

برای افزایش صدا، ولوم/دکمه توان را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید. برای کاهش صدا، ولوم/دکمه توان را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید. دقت کنید بیش از حد نچرخانید، زیرا ممکن است به طور نخواستۀ دستگاه رادیوی خود را خاموش کنید. با استفاده از عملکرد مانیتور، که با کلید [FM broadcast/Monitor] زیر PP فعال می‌شود، می‌توانید با تنظیم آن تا حد تغییر صدا، به راحتی صدا را بر اساس نویز خفه‌کننده تنظیم کنید.

5.3 انتخاب باند اصلی/زیر باند

در حالت آماده‌به‌کار، برای جابه‌جایی بین نمایشگرهای A (بالایی) و B (پایینی)، کلید [A/B] را فشار دهید. فرکانس یا کانال روی نمایشگر انتخاب‌شده به عنوان فرکانس یا کانال شنود و ارسال فعال می‌شود. برای ذخیره کردن فرکانس‌ها در حافظه کانال، باید از نمایشگر A استفاده کنید.

5.4 کلید/VFO/تغییر کانال

- کلید [VFO/MR] را فشار دهید تا بین نمایش VFO و کانال جابه‌جا شوید.
- در حالت کانال (MR)، شماره کانال در سمت راست نمایش داده می‌شود.
- در حالت فرکانس (VFO)، عبارت «VFO» در سمت راست نمایش داده می‌شود.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

5.5 Frequency (VFO) mode

In Frequency (VFO) mode you can navigate up and down the band by using the ▲ or ▼ keys. Each press will increment or decrement your frequency according to the frequency step you've set your transceiver to.

You can also input frequencies directly on your numeric keypad with kilohertz accuracy.

The following example assumes the use of a 12.5 kHz frequency step.

Example. Entering the frequency 436.61250 MHz on display A

(1) In standby mode, press [VFO/MR] key to switch to the frequency (VFO) mode.

(2) Enter [4][3][6][6][1][2][5] [0] on the numeric keypad.

WARNING!

Just because you can program in a channel does not mean you're automatically authorized to use that frequency.

Transmitting on frequencies you're not authorized to operate on is illegal, and in most jurisdictions a serious offence.

However, it is legal in most jurisdictions to listen. Contact your local regulatory body for further information on what laws, rules and regulations apply to your area.

5.6 Channel (MR) mode and Channel selection

There are two modes of operation: Frequency (VFO) mode, and Channel or Memory (MR) mode.

For everyday use, Channel (MR) mode is going to be a whole lot more practical than Frequency (VFO) mode. However, Frequency (VFO) mode is very handy for experimentation out in the field. Frequency (VFO) mode is also used for programming channels into memory.

In Channel (MR) mode you can navigate up and down the channel by using the ▲ or ▼ keys or the encoder.

Ultimately which mode you end up using will depend entirely on your use case.

Press [VFO/MR] key to switch the radio between VFO and Channel mode, select Channel mode.

- **Operation 1:** Press the ▲ or ▼ navigation key to select the channel.

- **Operation 2:** Input the channel numbers by the keyboard. For example, if you want switch to channel 12, input [0][1][2] a total of 3 digits, and it will switch to channel 12.

When the voice prompt function is enabled, the corresponding channel will be broadcast by voice.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

5.5 (F) حالت فرکانس

در حالت فرکانس (VFO) می‌توانید با استفاده از کلیدهای ▲ یا ▼ در باند و بالا و پایین حرکت کنید. هر بار فشار، فرکانس را مطابق با گام فرکانسی که برای ترانسپور خود تنظیم کرده‌اید، افزایش یا کاهش می‌دهد. می‌توانید فرکانس‌های ورودی را مستقیماً روی صفحه کلید عددی با دقت کیلوهرتز وارد کنید. مثال زیر فرض می‌کند از گام فرکانسی 12.5 کیلوهرتز استفاده می‌شود. مثال. وارد کردن فرکانس 436.61250 مگاهرتز روی نمایشگر A

(1) در حالت آماده‌به‌کار، کلید [VFO/MR] را فشار دهید تا به حالت فرکانس (VFO) بروید.

(2) اعداد [0][5][2][1][6][6][3][4] را روی صفحه کلید عددی وارد کنید.

هشدار!

فقط به این دلیل می‌توانید در یک کانال برنامه‌ریزی انجام دهید، به این معنا نیست که به‌طور خودکار مجاز به استفاده از آن فرکانس هستید. ارسال روی فرکانس‌هایی که اجازه کار روی آن‌ها را ندارید غیرقانونی است و در بیشتر حوزه‌های قضایی یک جرم جدی محسوب می‌شود. با مرجع قانونی محلی خود برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد قوانین، مقررات و ضوابط مربوط به منطقه خود تماس بگیرید.

5.6 کانال (MR) و انتخاب کانال

دو حالت عملکرد وجود دارد: حالت فرکانس (VFO) و حالت کانال یا حافظه (MR). برای استفاده روزمره، حالت کانال (MR) بسیار کاربردی‌تر از حالت فرکانس (VFO) است. با این حال، حالت فرکانس (VFO) برای آزمایش و استفاده در زمینه بسیار مناسب بوده و همچنین برای برنامه‌ریزی کانال‌ها در حافظه نیز استفاده می‌شود.

در حالت کانال (MR) می‌توانید با استفاده از کلیدهای ▲ یا ▼ یا چرخاننده، بین کانال‌ها به بالا و پایین حرکت کنید. در نهایت، اینکه از کدام حالت استفاده کنید، کاملاً به مورد استفاده شما بستگی دارد.

برای جابجایی رادیو بین حالت فرکانس (VFO) و حالت کانال، کلید [VFO/MR] را فشار دهید و حالت کانال را انتخاب کنید.

- عملیات 1: برای انتخاب کانال، کلید ناوبری ▲ یا ▼ را فشار دهید.
- عملیات 2: شماره کانال را از طریق صفحه کلید وارد کنید. برای مثال، اگر می‌خواهید به کانال 12 بروید، اعداد [0][1][2] را وارد کنید (در مجموع 3 رقم وارد می‌شود) و دستگاه به کانال 12 سوئیچ خواهد کرد.

هنگامی که عملکرد اعلان صوتی فعال باشد، کانال مربوطه از طریق صدا اعلام خواهد شد.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

5.7 Making a call

NOTE: Press the [A/B] key to switch the main channel to the other channel if there are 2 channels shown on the display. In standby mode, press [VFO/MR] key to switch between frequency (VFO) mode and channel (MR) mode.

- **Channel mode call:** After selecting a channel, hold down the [PTT] key to initiate a call to the current channel. Speak into the microphone with normal tone. Making a call, the red LED is on.
- **Frequency mode call:** Press [VFO/MR] key to switch to the frequency mode, input the working frequency within the allowable frequency range, and press and hold the [PTT] key to transmit on the current frequency. Speak into the microphone with normal tone. Making a call, the red LED is on.
- **Receive a call:** When you release the [PTT] key, you can answer it without any action.
When receiving a call, the green LED is on.

NOTE: To ensure the best reception volume, keep the distance between the microphone and the mouth at the time of transmission from 2.5 cm to 5 cm.

5.8 Using the Flashlight

You can use this radio in an emergency. If you press [SK2] key, the radio turns on the high-intensity LED flashlight on your radio.

- Your radio operates normally when the emergency strobe is activated.
(1) Press [SK2] key once, it will turn on continuously (Always On mode).
(2) And then, press [SK2] key once, the Strobe Light emits the emergency signal (Strobe emergency mode).
(3) And then, press [SK2] key once, the light will be turned off.

5.9 Emergency Alert

The Emergency Alert feature can be used to signal members in your group for help.

To activate the emergency alert function, press and hold the [SK1] key for 3 seconds. The radio will send out a loud siren sound and the flashlight will flash.

Press the [SK1] key to exit the emergency alert function.

WARNING: The Emergency Alert feature should only be used in the even of an actual emergency.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

5.7 برقراری تماس

توجه: در حالت عادی، کلید [A/B] را برای جابه‌جایی کانال اصلی با کانال دیگر، در صورتی که ۲ کانال روی نمایشگر نشان داده شده باشند، در حالت آماده‌به‌کار، کلید [VFO/MR] را برای جابه‌جایی بین حالت فرکانس (VFO) و حالت کانال (MR) فشار دهید.

- **تماس در حالت کانال:** پس از انتخاب یک کانال، کلید [PTT] را نگه دارید تا تماس با کانال جاری برقرار شود.
با صدایی عادی در میکروفون صحبت کنید. هنگام برقراری تماس، نشانگر LED قرمز روشن است.
 - **تماس در حالت فرکانس:** کلید [VFO] را برای جابه‌جایی به حالت فرکانس فشار دهید، فرکانس کاری را در محدوده فرکانس مجاز وارد کنید و کلید [PTT] را نگه دارید تا روی فرکانس جاری ارسال انجام شود.
با صدایی عادی در میکروفون صحبت کنید. هنگام برقراری تماس، نشانگر LED قرمز روشن است.
 - **دریافت تماس:** هنگامی که کلید [PTT] را رها می‌کنید، می‌توانید بدون هیچ اقدامی به آن پاسخ دهید.
هنگام دریافت تماس، نشانگر LED سبز روشن. هنگام تماس، نشانگر LED سبز روشن است.
- توجه:** برای اطمینان از بهترین کیفیت دریافت، هنگام ارسال، فاصله بین میکروفون و دهان را در حدود ۲.۵ تا ۵ سانتی‌متر حفظ کنید.

5.8 استفاده از چراغ قوه

این دستگاه در مواقع اضطراری قابل استفاده است. اگر کلید [SK2] را فشار دهید، چراغ قوه LED با شدت بالا دستگاه شما روشن می‌شود.
• هنگامی که هشدار اضطراری فعال است، دستگاه به‌طور عادی کار می‌کند.
یک‌بار کلید [SK2] را فشار دهید تا چراغ قوه به‌طور مداوم روشن شود (حالت همیشه روشن).
سپس یک‌بار دیگر کلید [SK2] را فشار دهید تا چراغ چشمک‌زن، سیگنال اضطراری را ارسال کند (حالت چشمک‌زن اضطراری).
سپس یک‌بار دیگر کلید [SK2] را فشار دهید تا چراغ خاموش شود.

5.9 هشدار اضطراری

قابلیت هشدار اضطراری برای اعلام درخواست کمک به اعضای گروه شما قابل استفاده است.
برای فعال‌سازی عملکرد هشدار اضطراری، کلید [SK1] را به مدت ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید. دستگاه یک صدای آنریز بلند ارسال می‌کند و چراغ قوه چشمک می‌زند.
برای خروج از عملکرد هشدار اضطراری، کلید [SK1] را فشار دهید.
هشدار: قابلیت هشدار اضطراری فقط باید در مواقع اضطراری واقعی استفاده شود.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

5.10 FM Radio (FM)

The frequency ranges to listen to the radio is 65-108MHz. When listening to broadcast FM, press  key switches between 65-75 MHz and 76-108 MHz band.

- (1) In frequency or channel mode, Press [SK1] key to turn on the radio.
- (2) Select the desired radio frequency with the ▲ or ▼ keys or input the frequency. Or
 - Press  to automatically search a radio station.
- (3) Press [SK1] key to exit FM radio.

Note: while you are listening to the radio, the frequency or channel of A / B receiving signal will automatically switch to the frequency or channel mode for normal transmitting and receiving.

When the signal disappears the radio will automatically switch again to FM radio mode.

5.11 Monitor

In standby, press and hold the [SK2] key to enter Monitor. When receiving matched carrier but the signaling or the signal is too weak, this function allows monitor the weak signal.

Stop pressing the [SK2] key to turn off the speakers and return to standby mode.

» *If no signal, it will emit noise when press the [SK2] Key.*

5.12 Keypad lock

The radio features a keypad lock that locks out all keys except for the three side keys.

To enable or disable the keypad lock, press and hold  the key for about two seconds.

You can also enable so that the radio automatically locks the keypad after ten seconds from the menu.

5.13 Frequency reversal

A short momentary press of the key enables the reverse function

If you for some reason want to listen to the repeater's input frequency instead, press  key momentarily and you'll reverse your transmit and receive frequencies.

» *After activating the frequency reversal function, the first line of the screen displays "R"*

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

5.10 FM رادیوی

محدوده فرکانسی برای گوش دادن به رادیو 65-108 مگاهرتز است. هنگام گوش دادن به پخش رادیوی FM، با فشردن کلید  کلید باند 65-75 مگاهرتز و باند 76-108 مگاهرتز جابه‌جا شوید.

(1) در حالت فرکانس یا کانال، برای روشن کردن رادیو، کلید [SK1] را فشار دهید.

(2) با استفاده از کلیدهای ▲ یا ▼ فرکانس رادیوی مورد نظر را انتخاب کنید یا فرکانس را وارد کنید. یا

• کلید  را فشار دهید تا دستگاه به طور خودکار ایستگاه رادیویی را جستجو کند.

(3) برای خروج از رادیوی FM، کلید [SK1] را فشار دهید.

توجه: در حالی که به رادیو گوش می‌دهید، فرکانس یا کانالی که سیگنال دریافت می‌کند، به طور خودکار به حالت فرکانس یا کانال برای ارسال و دریافت عادی تغییر می‌کند.

هنگامی که سیگنال از بین برود، رادیو به طور خودکار دوباره به حالت رادیوی FM بازمی‌گردد.

5.11 مانیتور

در حالت آماده‌به‌کار، کلید [SK2] را فشار داده و نگه دارید تا وارد حالت مانیتور شوید. هنگامی که حامل (Carrier) تطبیق دارد اما سیگنال‌دهی وجود ندارد یا سیگنال بسیار ضعیف است، این عملکرد به شما امکان می‌دهد سیگنال ضعیف را مانیتور کنید.

برای خاموش کردن بلندگوها و بازگشت به حالت آماده‌به‌کار، کلید [SK2] را رها کنید.

» اگر سیگنالی وجود نداشته باشد، هنگام فشردن کلید [SK2] نویز تولید می‌شود.

5.12 قفل صفحه‌کلید

رادیو دارای قابلیت قفل صفحه‌کلید است که همه کلیدها به جز سه کلید کناری را قفل می‌کند.

برای فعال یا غیرفعال کردن قفل صفحه‌کلید، کلید  را حدود دو ثانیه فشار داده و نگه دارید.

همچنین می‌توانید از منو تنظیم کنید که رادیو به طور خودکار صفحه‌کلید را پس از ده ثانیه قفل کند.

5.13 معکوس کردن فرکانس

با یک فشار کوتاه و لحظه‌ای روی این کلید، عملکرد معکوس فعال می‌شود.

اگر بنا به دلیلی می‌خواهید به جای فرکانس خروجی تکرارکننده، به فرکانس ورودی آن گوش دهید، کلید  را لحظه‌ای فشار دهید تا فرکانس‌های ارسال و دریافت شما معکوس شوند.

» پس از فعال‌سازی عملکرد معکوس کردن فرکانس، خط اول نمایشگر «R» را نشان می‌دهد.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

5.14 TX Repeaters tone

Press [PTT] + [SK2] key to send 1750Hz repeaters tone. This function is useful for communications through repeaters.

If you have the keypad lock enabled on your radio, you can still send a 1750Hz tone the regular way without having to unlock your radio.

5.15 One touch frequency Search

(1) The radio will act as a receiver. Press and hold the  key, and the screen will display "SEARCH SEARCH..."

(2) If the transmitter continues to transmit and the unit receives an effective frequency (the strongest and stable signal), the received frequency will be displayed. If there is a CTCSS or DCS, the CTCSS or DCS value is displayed, and if there is no CTCSS or DCS, NONE is displayed

(3) You can press the  key to save the Search frequency and CTCSS or DCS to the channel.

Note: During frequency Search, press the  key on the radio to switch between UHF or VHF bands.



5.16 Weather Radio/Scan Weather Channel

Your radio has a NOAA Weather Radio function, to enable the user to receive weather reports from designated NOAA stations. Your radio also has a NOAA Weather Scan function, to enable the user to scan all 10 channels of the NOAA Weather Radio.

(1) To turn the NOAA Weather Scan on, press the [0SQL] key for 3 seconds,  icon appears. The radio will go to Weather band mode.

(2) Press and hold the  key for 3 seconds to start automatic scanning of all 10 channels and stop on active channels. Pressing and hold the  key for 3 seconds during a NOAA weather scan will stop the scan.

(3) After stopping NOAA weather scan, it is allowed to manually select the weather channel by press the  or  key.

(4) To exit the Weather Radio broadcast mode, press the  key or [PTT] key.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

5.14 تون تکرارکننده TX

برای ارسال تون تکرارکننده 1750Hz، کلیدهای [SK2] + [PTT] را فشار دهید. این عملکرد برای ارتباطات از طریق تکرارکننده‌ها مفید است. اگر قفل صفحه کلید را روی رادیوی خود فعال کرده باشید، همچنان می‌توانید تون 1750Hz را به روش معمول بدون نیاز به باز کردن قفل رادیو ارسال کنید.

5.15 جستجوی فرکانس با یک لمس

رادیو به عنوان گیرنده عمل خواهد کرد.  را فشار داده و نگه دارید، و صفحه نمایش "SEARCH..." را نمایش خواهد داد.

اگر فرستنده همچنان در حال ارسال باشد و دستگاه یک فرکانس مؤثر را دریافت کند (قوی‌ترین و پایدارترین سیگنال)، فرکانس دریافتی نمایش داده می‌شود.

اگر CTCSS یا DCS وجود داشته باشد، مقدار CTCSS یا DCS نمایش داده می‌شود،

و اگر هیچ CTCSS یا DCS وجود نداشته باشد، NONE، نمایش داده می‌شود.

(3) می‌توانید برای ذخیره فرکانس جستجو و CTCSS یا DCS در کانال، کلید  را فشار دهید.

توجه: در هنگام جستجوی فرکانس، برای جابه‌جایی بین باندهای UHF یا VHF کلید  را روی رادیو فشار دهید.



5.16 رادیوی هواشناسی/اسکن کانال‌های هواشناسی

رادیوی شما دارای عملکرد رادیوی هواشناسی NOAA است تا به کاربر امکان دریافت گزارش‌های هواشناسی را از ایستگاه‌های NOAA، تعیین‌شده بدهد.

رادیوی شما همچنین دارای عملکرد اسکن رادیوی هواشناسی NOAA، است تا به کاربر امکان اسکن همه 10 کانال رادیوی هواشناسی NOAA را بدهد.

(1) برای روشن کردن اسکن رادیوی هواشناسی NOAA، کلید [0SQL] را به مدت 3 ثانیه فشار دهید،  ظاهر می‌شود.

رادیو به حالت باند هواشناسی خواهد رفت.

(2) برای شروع اسکن خودکار همه 10 کانال و توقف روی کانال‌های فعال، کلید  را به مدت 3 ثانیه فشار داده و نگه دارید.

فشار دادن و نگه داشتن کلید  به مدت 3 ثانیه در هنگام اسکن رادیوی هواشناسی NOAA، اسکن را متوقف می‌کند.

(3) پس از توقف اسکن رادیوی هواشناسی NOAA، مجاز هستید با فشار دادن کلیدهای  یا  کانال هواشناسی را به صورت دستی انتخاب کنید.

(4) برای خروج از حالت پخش رادیوی هواشناسی، کلید  یا کلید [PTT] را فشار دهید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

Weather channel frequencies and names

Channel Number	RX Frequency MHz	Channel Number	RX Frequency MHz
Wx -01	162.550	Wx -06	162.500
Wx -02	162.400	Wx -07	162.525
Wx -03	162.475	Wx -08	161.650
Wx -04	162.425	Wx -09	161.775
Wx -05	162.450	Wx -10	163.275

NOTE: Weather Channels Wx 1 Thru 10, Receive-only channels for NOAA and Canadian weather broadcasts. You cannot transmit on these channels.

Chapter6. Advanced Features

6.1 Working the menu system

For a complete reference on available menu items and parameters, see Appendix B, Menu definitions.

If your radio is set to Memory (MR) mode, the following menu items will not take any effect: STEP, TXP, W/N, CTCSS, DCS, S-CODE, PTT-ID, BCL, SFT-D, OFFSET, MEM-CH.

6.1.1 Basic use

Using the menu with arrow keys

1. Press the **⏏** key to enter the menu.
2. Use the **▲** / **▼** keys to navigate between menu items.
3. Once you find the desired menu item, press **⏏** again to select that menu item.
4. Use the **▲** / **▼** keys to select the desired parameter.
5. When you've selected the parameter you want to set for a given menu item;
 - a. To confirm your selection, press **⏏** and it will save your setting and bring you back to the main menu.
 - b. To cancel your changes, press **⏏** and it will reset that menu item and bring you out of the menu entirely.
6. To exit out of the menu at any time, press **⏏** the key.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

فرکانس ها و نام های کانال های هواشناسی

فرکانس دریافت (مگاهرتز)	شماره کانال	فرکانس دریافت (مگاهرتز)	شماره کانال
162.500	Wx-06	162.550	Wx-01
162.525	Wx-07	162.400	Wx-02
161.650	Wx-08	162.475	Wx-03
161.775	Wx-09	162.425	Wx-04
163.275	Wx-10	162.450	Wx-05

توجه: کانال های هواشناسی Wx 1 تا 10، کانال های فقط دریافت برای پخش های هواشناسی NOAA و کانادا هستند. شما نمی توانید روی این کانال ها ارسال انجام دهید.

فصل 6. ویژگی های پیشرفته

6.1 کار با سیستم منو

برای اطلاع کامل از آیتم ها و پارامترهای منوی موجود، به پیوست B، تعاریف منو مراجعه کنید.
اگر بیسیم شما در حالت حافظه (MR) تنظیم شده باشد، آیتم های منوی زیر هیچ تأثیری نخواهند داشت:
STEP, TXP, W/N, CTCSS, DCS, S-CODE, PTT-ID, BCL, SFT-D, OFFSET, MEM-CH.

6.1.1 استفاده پایه

استفاده از منو با کلیدهای جهت دار

1. برای ورود به منو، کلید  را فشار دهید.
2. برای جابجایی بین آیتم های منو، از کلیدهای  /  استفاده کنید.
3. هنگامی که آیتم منوی مورد نظر را یافتید، برای انتخاب آن آیتم، دوباره کلید  را فشار دهید.
4. برای انتخاب پارامتر مورد نظر، از کلیدهای  /  استفاده کنید.
5. هنگامی که پارامتری را برای یک آیتم منو انتخاب کرده اید:
الف. برای تأیید انتخاب خود، کلید  را فشار دهید؛ تنظیم شما ذخیره شده و به منوی اصلی باز می گردید.
ب. برای لغو تغییرات، کلید  را فشار دهید؛ آیتم منو بازنشانی شده و از بخش ویرایش منو خارج می شوید.
6. برای خروج از منو در هر زمان، کلید  را فشار دهید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

6.1.2 Using short-cuts

As you may have noticed if you looked at Appendix B, *Menu definitions*, every menu item has a numerical value associated with it. These numbers can be used for direct access of any given menu item.

The menu is also organized in such a way that the ten most common functions are on top.

The parameters also have a number associated with them, see Appendix B, *Menu definitions* for details.

Using the menu with short-cuts

1. Press the  key to enter the menu.
2. Use the numerical keypad to enter the number of the menu item.
3. To enter the menu item, press the  key.
4. For entering the desired parameter you have two options:
 - a. Use the arrow keys as we did in the previous section; or
 - b. Use the numerical keypad to enter the numerical short-cut code.
5. And just as in the previous section;
 - a. To confirm your selection, press  and it will save your setting and bring you back to the main menu.
 - b. To cancel your changes, press  and it will reset that menu item and bring you out of the menu entirely.
6. To exit out of the menu at any time, press the  key.
7. All further examples and procedures in this manual will use the numerical menu shortcuts.

6.2 Scanning

The Radios features a built in scanner for the VHF and UHF bands. When in Frequency (VFO) mode it will scan in steps according to your set frequency step. In Channel (MR) mode it will scan your channels. At approximately three frequencies per second, it's not the fastest scanner in the world, but it is nonetheless a useful feature to have at times.

Dual Watch is inhibited while scanning

To enable the scanner, press and hold the  key for about two seconds. Press and hold the  key to exit scanning mode.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

6.1.2 استفاده از میانبرها

همان‌طور که احتمالاً در پیوست B، تعاریف منو مشاهده کرده‌اید، هر آیتم منوی دارای یک مقدار عددی مرتبط با آن است. این اعداد را می‌توان برای دسترسی مستقیم به هر آیتم منوی مشخص استفاده کرد. منو همچنین به گونه‌ای سازماندهی شده است که متداول‌ترین عملکردها در بالا قرار دارند. پارامترها نیز دارای یک عدد مرتبط با خود هستند؛ برای جزئیات بیشتر به پیوست B، تعاریف منو مراجعه کنید.

استفاده از منو با میانبرها

1. برای ورود به منو، کلید  را فشار دهید.
2. با استفاده از صفحه کلید عددی، شماره آیتم منو را وارد کنید.
3. برای وارد شدن به آیتم منو، کلید  را فشار دهید.
4. برای وارد شدن به پارامتر مورد نظر، دو گزینه دارید:
الف. از کلیدهای جهت‌دار  /  همان‌طور که در بخش قبلی انجام دادیم استفاده کنید؛ یا
ب. از صفحه کلید عددی برای وارد کردن کد میانبر عددی استفاده کنید.
5. و درست مانند بخش قبلی؛
الف. برای تأیید انتخاب خود، کلید  را فشار دهید و تنظیم شما ذخیره شده و به منوی اصلی باز می‌گردد.
ب. برای لغو تغییرات، کلید  را فشار دهید و آن آیتم منو بازنشانی شده و از بخش ویرایش منو خارج می‌شوید.
6. برای خروج از منو در هر زمان، کلید  را فشار دهید.
7. تمام مثال‌ها و روش‌های بعدی در این دفترچه راهنما از میانبرهای عددی منو استفاده خواهند کرد.

6.2 اسکن

این رادیو دارای یک اسکنر داخلی برای باندهای VHF و UHF است. در حالت فرکانس (VFO)، اسکنر با گام‌هایی مطابق با گام فرکانسی تنظیم‌شده شما اسکن می‌کند. در حالت کانال (MR)، اسکنر کانال‌های شما را اسکن می‌کند. تقریباً سه فرکانس در هر ثانیه اسکن می‌شود. این سریع‌ترین اسکنر در جهان نیست، اما با این حال در مواقع لزوم یک قابلیت مفید محسوب می‌شود.

حالت دوگانه را در حین اسکن غیرفعال کنید

برای فعال کردن اسکنر، کلید  را حدود دو ثانیه فشار داده و نگه دارید. برای خروج از حالت اسکن، کلید  را فشار داده و نگه دارید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

6.2.1 Scanning modes

The scanner is configurable to one of three ways of operation: Time, carrier or search, each of which is explained in further details in their respective section below.

Procedure 5.1. Setting scanner mode

1. Press the  key to enter the menu.
2. Enter 2 1 on your numeric keypad to come to scanner mode.
3. Press the  key to select.
4. Use the UP and DOWN keys to select scanning mode.
5. Press the  key to confirm and save.
6. Press the  key to exit the menu.

• Time operation

In Time Operation (TO) mode, the scanner stops when it detects a signal, and after a factory preset time out, it resumes scanning.

• Carrier operation

In Carrier Operation (CO) mode, the scanner stops when it detects a signal, and after a factory preset time with no signal it resumes scanning.

• Search operation

In Search Operation (SE) mode, the scanner stops when it detects a signal.

To resume scanning you must press and hold the  key again.

6.2.2 Frequency scanning

This function can scan the frequency.

- a. In frequency mode, press  key for more than 2 seconds. The radio will start scanning the frequency according to the set frequency step.
- b. You can change the scanning direction with the  /  keys.
- c. Press  key to stop the scanning.

Note: for Scan mode, see Menu No.21.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

حالت های ۶.۲.۱

اسکنر را می توان در یکی از سه حالت کاری تنظیم کرد: زمانی (Time)، حامل/سیگنال (Carrier) یا جستجو (Search). توضیح هر یک از این حالت ها در ادامه آمده است.

روش ۵.۱: تنظیم حالت اسکنر

1. کلید MENU را فشار دهید تا وارد منو شوید.
2. با صفحه کلید عددی، ۲۱ را وارد کنید تا به منوی Scanner Mode بروید.
3. کلید MENU را برای انتخاب فشار دهید.
4. با استفاده از کلیدهای ▲ / ▼ حالت اسکن موردنظر را انتخاب کنید.
5. کلید MENU را فشار دهید تا تنظیمات تأیید و ذخیره شوند.
6. کلید EXIT را فشار دهید تا از منو خارج شوید.

• حالت زمانی (Time Operation - TO)

در حالت TO، هنگامی که اسکنر سیگنالی را تشخیص دهد، اسکن متوقف می شود. پس از سپری شدن زمان از پیش تعیین شده، کارخانه، اسکن به طور خودکار از سر گرفته می شود.

• حالت حامل (Carrier Operation - CO)

در حالت CO، اسکنر با تشخیص سیگنال متوقف می شود. پس از آن، اگر تا پایان زمان از پیش تعیین شده هیچ سیگنالی دریافت نشود، اسکن به صورت خودکار ادامه پیدا می کند.

• حالت جستجو (Search Operation - SE)

در حالت SE، اسکنر به محض تشخیص سیگنال متوقف می شود. برای ادامه اسکن، باید دوباره کلید **[#Z]** را فشار داده و نگه دارید.

۶.۲.۲ اسکن فرکانس

این قابلیت امکان اسکن فرکانس ها را فراهم می کند.

الف) در حالت فرکانس، کلید **[#Z]** را بیش از ۲ ثانیه فشار داده و نگه دارید. دستگاه بر اساس گام فرکانسی (Frequency Step) تنظیم شده، اسکن فرکانس ها را آغاز می کند.

ب) با استفاده از کلیدهای ▲ / ▼ می توانید جهت اسکن را تغییر دهید.

ج) برای توقف اسکن، کلید **[#Z]** را فشار دهید.

توجه: برای اطلاعات مربوط به حالت اسکن (Scan Mode) به منوی شماره ۲۱ مراجعه کنید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

6.2.3 Channel scanning

This function can scan the channels.

- In channels mode, press **#Z** key for more than 2 seconds. The radio will start scanning according to the channel you set.
- You can change the scanning direction with the **▲/▼** keys.
- Press **#Z** key to stop scanning.

Note: for Scan mode, see Menu No.21.

6.2.4 Scan CTCSS

The function allows scanning the frequencies with CTCSS tone enabled.

- In standby mode, press **[1][4]**, "Scan CTCSS" will appear on the display.
- Press **[1]** key and the scan of CTCSS tones will start.

NOTES: The function cannot be activated when the radio is set in Channel mode. The Scan will start only when the receiving band will detect a signal.

6.2.5 Scan DCS

This function allows scanning the frequencies with DCS code enabled.

- In standby mode, press **[1][5]**; the display will show "Scan DCS".
- Press **[1]** key and the scan of DCS codes will start.

NOTES: The function cannot be activated when the radio is set in Channel mode. The Scan will start only when the receiving band will detect a signal.

6.3 Manual Programming (Channels Memory)

Memory channels are an easy way to store commonly used frequencies so that they can easily be retrieved at a later date.

The radios features 999 memory channels that each can hold: Receive and transmit frequencies, transmit power, group signaling information, bandwidth, ANI/ PTT-ID settings and a six character alphanumeric identifier or channel name ¹.

Frequency Mode vs. Channel Mode

In standby mode, press **[VFO/MR]** key to switch between frequency (VFO) mode and channel (MR) mode.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

۶.۲.۳ اسکن کانالها

این قابلیت امکان اسکن کانالها را فراهم می‌کند.

الف) در حالت کانالها، کلید [Z#] را بیش از ۲ ثانیه فشار داده و نگه دارید. دستگاه بر اساس کانالی که تنظیم کرده‌اید، اسکن را آغاز می‌کند.

ب) با استفاده از کلیدهای ▲/▼ می‌توانید جهت اسکن را تغییر دهید.

ج) برای توقف اسکن، کلید [Z#] را فشار دهید.

توجه: برای اطلاعات مربوط به حالت اسکن (Scan Mode) به منوی شماره ۲۱ مراجعه کنید.

۶.۲.۴ CTCSS

این با فعال بودن تُن CTCSS را فراهم می‌کند.

الف) در حالت آماده‌به‌کار، کلید MENU را سپس [4][1] فشار دهید. عبارت «Scan CTCSS» روی نمایشگر ظاهر می‌شود.

ب) کلید MENU را فشار دهید تا اسکن تُنهای CTCSS آغاز شود.

توجهات: این قابلیت زمانی قابل اجرای است که دستگاه در حالت کانال تنظیم شده باشد. اسکن فقط زمانی آغاز می‌شود که باند دریافت، سیگنالی را تشخیص دهد.

۶.۲.۵ DCS

این قابلیت امکان اسکن فرکانسها با فعال بودن کد DCS را فراهم می‌کند.

الف) در حالت آماده‌به‌کار، کلید MENU را سپس [5][1] فشار دهید. روی نمایشگر عبارت «Scan DCS» نشان داده می‌شود.

ب) کلید MENU را فشار دهید تا اسکن کدهای DCS آغاز شود.

توجهات: این قابلیت زمانی قابل اجرای است که دستگاه در حالت کانال تنظیم شده باشد. اسکن فقط زمانی آغاز می‌شود که باند دریافت، سیگنالی را تشخیص دهد.

۶.۳ برنامه‌ریزی دستی (حافظه کانالها)

کانالهای حافظه راهی آسان برای ذخیره فرکانسهای پرکاربرد هستند تا بعداً به راحتی بتوان آنها را بازیابی کرد. این رادیو دارای ۹۹۹ کانال حافظه است که هر یک می‌توانند شامل موارد زیر باشند: فرکانس دریافت و ارسال، توان ارسال، اطلاعات سیگنالینگ گروه، پهنای باند، تنظیمات ز / PTT-ID و یک شناسه الفبایی-عددی شش کاراکتری یا نام کانال^۱.

حالت فرکانس در مقابل حالت کانال

در حالت آماده‌به‌کار، برای جابه‌جایی بین حالت فرکانس (VFO) و حالت کانال (MR)، کلید [VFO/MR] را فشار دهید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

These two modes have different functions and are often confused.

Frequency Mode (VFO): Used for a temporary frequency assignment, such as a test frequency or quick field programming if permitted.

Channel Mode (MR): Used for selecting preprogrammed channels.

Ex 1. Programming a Channel Repeater Offset with CTCSS Tone

EXAMPLE New memory in Channel 10:

RX = 432.55000 MHz

TX = 437.55000 MHz (This is a (+ 5) Offset)

TX CTCSS tone 123.0

- a. Press the  key to switch between menus.
- b. Press [VFO/MR] key to set the radio to VFO mode, and the VFO icon is displayed on the right.
- c.  [3][1]  [1][0]  Deletes Prior Data in channel (Ex. 10)
- d.  [1][2]  123.0  Selects desired TX encode tone
- e. Enter RX frequency (Ex. 43255000)
- f.  [3][0]  [1][0]  Enter the desired channel (Ex 10)
-->> RX has been added
- g. Enter TX frequency (Ex. 43755000)
- h.  [3][0]  [1][0]  Enter the same channel (Ex 10)
-->>  TX has been added
- i. Press [VFO/MR] key to return to the MR mode and the channel number will reappear.

Ex 2. Programming a Simplex Channel with CTCSS tone

EXAMPLE New memory in Channel 10:

RX = 432.6625 MHz

TX CTCSS tone 123.0

- a. Press the  key to switch between menus.
- b. Press [VFO/MR] key to set the radio to VFO mode, and the VFO icon is displayed on the right.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

این دو حالت دارای عملکردهای متفاوتی هستند و اغلب با یکدیگر اشتباه گرفته می‌شوند.

حالت فرکانس (VFO): برای تخصیص موقت فرکانس استفاده می‌شود، مانند فرکانس تست یا برنامه‌ریزی سریع میدانی در صورت اجازه.

حالت کانال (MR): برای انتخاب کانال‌های از پیش برنامه‌ریزی شده استفاده می‌شود.

مثال 1. برنامه‌ریزی آفست تکرارکننده کانال با تون CTCSS

مثال: حافظه جدید در کانال 10:

RX = 432.55000 MHz

TX = 437.55000 MHz (این یک آفست (+5) مت تنظیم)

TX CTCSS tone 123.0

الف. کلید  را فشار دهید تا بین منوها جابجا شوید.

ب. کلید [VFO/MR] را فشار دهید تا رادیو در حالت VFO قرار گیرد و آیکون VFO در سمت راست نمایش داده شود.

 [1][0]  [3][1]

ج. داده‌های قبلی کانال (مثال: کانال 10) حذف می‌شوند.

 123.0  [1][2]

د. تون کدگذاری TX مورد نظر انتخاب می‌شود.

فرکانس RX را وارد کنید (مثال: 43255000)

 [1][0]  [3][0]

و. کانال مورد نظر وارد می‌شود (مثال: کانال 10).

فرکانس RX ذخیره شده است.

فرکانس TX را وارد کنید (مثال: 43755000)

 [1][0]  [3][0]

ح. همان کانال وارد می‌شود (مثال: کانال 10).

فرکانس TX ذخیره شده است.

ط. کلید [VFO/MR] را فشار دهید تا به حالت MR بازگردید و شماره کانال دوباره ظاهر می‌شود.

مثال 2. برنامه‌ریزی کانال سیمپلکس با تون CTCSS

مثال: حافظه جدید در کانال 10:

RX = 432.6625 MHz

TX CTCSS tone 123.0

الف. کلید  را فشار دهید تا بین منوها جابجا شوید.

ب. کلید [VFO/MR] را فشار دهید تا رادیو در حالت VFO قرار گیرد و آیکون VFO در سمت راست نمایش داده شود.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

c. [3][1] [1][0]

Deletes Prior Data in channel (Ex. 10)

d. [1][2] 123.0

Select desired TX encode tone (Ex 123 CTCSS)

-->> Use to select Upper display

e. Enter RX frequency (Ex. 43266250)

f. [3][0] [1][0]

Enter the desired channel (Ex 10)

-->>

Channel has been added

g. Press [VFO/MR] key to return to the MR mode and the channel number will reappear.

6.4 Repeaters Programming

The following instructions assume that you know what transmit and receive frequencies your repeater employs, and that you're authorized to use it.

a. Press [VFO/MR] key to set the radio to VFO mode, and the VFO icon is displayed on the right.

b. Use the numeric keypad to enter the repeater's output (your receiving) frequency.

c. Press the key to enter the menu.

d. Enter [2][9] on the numeric keypad to get to frequency offset.

e. Press key to select.

f. Use the numerical keypad to enter the specified frequency offset. See the section called "29 OFFSET - Frequency shift amount" for details.

g. Press key to confirm and save.

h. Enter [2][8] on the numeric keypad to get to offset direction.

i. Use the / keys to select + (positive) or - (negative) offset.

j. Press key to confirm and save.

k. Optional:

a). Save to memory, see the section called "Manual programming" for details.

b). Set up CTCSS; see the section called "CTCSS" for details.

l. Press key to exit the menu. If everything went well, you should be able to make a test call through the repeater.

NOTE:

If you're experiencing problems making a connection to the repeater, check your settings and/or go through the procedure

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

- ج حذف داده‌های قبلی در کانال (مثال: کانال 10) $\Rightarrow [1][0] \Leftarrow [3][1]$
- د انتخاب تون گذاری TX مورد نظر نظر: (123 CTCSS) $\Rightarrow 123.0 \Leftarrow [1][2]$
- استفاده از $\Rightarrow$ برای انتخاب نمایشگر >---
- ه وارد کردن فرکانس RX (مثال: 43266250)
- و وارد کردن کانال مورد نظر (مثال: کانال 10) $\Rightarrow [1][0] \Leftarrow [3][0]$
- >--- کانال ذخیره شد
- ز کلید [VFO/MR] را فشار دهید تا به حالت MR بازگردید و شماره کانال دوباره ظاهر خواهد شد.

۶.۴. برنامه‌ریزی تکرارکننده‌ها

دستورالعمل‌های زیر فرض می‌کنند که می‌دانید فرکانس‌های ارسال و دریافت تکرارکننده شما چیست و مجاز به استفاده از آن هستید.

- الف. کلید [VFO/MR] را فشار دهید تا رادیو در حالت VFO قرار گیرد و آیکون VFO در سمت راست نمایش داده شود.
- ب. با صفحه کلید عددی، فرکانس خروجی تکرارکننده (فرکانس دریافت شما) را وارد کنید.
- ج. کلید $\Rightarrow$ را فشار دهید تا وارد منو شوید.
- د. عدد [2][9] را با صفحه کلید عددی وارد کنید تا به آفست فرکانس دسترسی پیدا کنید.
- ه. کلید $\Rightarrow$ را فشار دهید تا انتخاب شود.
- و. با صفحه کلید عددی، مقدار آفست فرکانس مورد نظر را وارد کنید. برای جزئیات بیشتر، به بخش «29 - OFFSET» - تغییر مقدار فرکانس» مراجعه کنید.
- ز. کلید $\Rightarrow$ را فشار دهید تا تأیید و ذخیره شود.
- ح. عدد [2][8] را با صفحه کلید عددی وارد کنید تا به جهت آفست دسترسی پیدا کنید.
- ط. با کلیدهای $\blacktriangle/\blacktriangledown$ جهت آفست را انتخاب کنید: (+) مثبت یا (-) منفی.
- ی. کلید $\Rightarrow$ را فشار دهید تا تأیید و ذخیره شود.
- ک. اختیاری:
- الف) ذخیره در حافظه؛ برای جزئیات بیشتر، به بخش «برنامه‌ریزی دستی» مراجعه کنید.
- ب) تنظیم CTCSS؛ برای جزئیات بیشتر، به بخش «CTCSS» مراجعه کنید.
- ل. کلید $\Rightarrow$ را فشار دهید تا از منو خارج شوید. اگر همه چیز درست انجام شده باشد، باید بتوانید یک تماس آزمایشی از طریق تکرارکننده برقرار کنید.

توجه:

اگر در برقراری ارتباط از طریق تکرارکننده مشکل دارید، تنظیمات خود را بررسی کنید و/یا مراحل فوق را دوباره انجام دهید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

again.

Certain Amateur Radio repeaters (especially in Europe) use a 1750Hz tone burst to open up the repeater. To see how this is done with the radios, see the section called "1750Hz Tone-burst".

If you're still unable to make a connection, contact the person in charge of the radio system with your employer or your local amateur radio club, as the case may be.

If you for some reason want to listen to the repeater's input frequency instead, press  key momentarily and you'll reverse your transmit and receive frequencies.

This is indicated in the LCD on the radio with an R in the top row, next to the + and - for the offset direction.

6.5 VOX

This function allows hands-free conversations: just speak in the direction of the microphone and the communication will be automatically activated.

In standby mode, press  + 7. The screen will display "VOX".

Press  key to enter the function. Press the  /  keys to turn off the VOX function or to select the VOX level (1-10), then press  key to confirm.

To return to the standby mode press  key.

NOTE: level 1 is the least sensitive while level 9 is the most sensitive. When the radio is in Scan or FM Radio mode, the VOX is not enabled.

6.6 Dual Watch

In certain situations, the ability to monitor two channels at once can be a valuable asset. This can be achieved in one of two ways. You can either have one receiver in your radio and flip-flop between two frequencies at a fixed interval (known as Dual Watch), or you can equip a radio with two receivers (known as Dual Receive or Dual VFO). The former method is cheaper to implement and far more common than the latter.

The Radios features Dual Watch functionality (single receiver) with the ability to lock the transmit frequency to one of the two channels it monitors.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

دوباره.

برخی تکرارکننده‌های رادیویی آماتوری (به‌ویژه در اروپا) از تن انفجاری 1750Hz برای باز کردن تکرارکننده استفاده می‌کنند. برای مشاهده نحوه انجام این کار با رادیوها، یخش «تن انفجاری 1750Hz» را ببینید. اگر هنوز قادر به برقراری اتصال نیستید، با شخص مسئول سیستم رادیویی با کارفرمای خود یا باشگاه رادیویی آماتوری محلی خود تماس بگیرید، بسته به مورد.

اگر به هر دلیلی بخواهید به‌جای فرکانس ورودی تکرارکننده به فرکانس ورودی تکرارکننده گوش دهید، کلید  را لحظه‌ای فشار دهید و فرکانس‌های ارسال و دریافت خود را معکوس خواهید کرد.

این موضوع در صفحه LCD رادیو با یک R بته در ردیف بالا، در کنار + و - برای جهت جبران‌سازی نشان داده می‌شود.

6.5 VOX

این عملکرد امکان انجام مکالمات بدون استفاده از دست‌ها را فراهم می‌کند: فقط در جهت میکروفون صحبت کنید و ارتباط به‌طور خودکار فعال خواهد شد. در حالت آماده‌به‌کار، کلید  + 7 را فشار دهید: صفحه نمایش "VOX" را نشان خواهد داد. برای ورود به این عملکرد، کلید  را فشار دهید. برای غیرفعال کردن عملکرد VOX یا انتخاب سطح (1-10)، سپس کلیدهای  /  را برای بازگشت به حالت آماده‌به‌کار، کلید  را فشار دهید.  نوان اسبت را دارد. هنگامی که رادیو در حالت اسکن یا رادیوی FM باشد، توجه: سطح 1 کمترین میزان حساسیت و سطح 9 بیشترین میزان فعال نمی‌شود.

6.6 نظارت دوگانه

در شرایط خاص، توانایی نظارت همزمان بر دو کانال می‌تواند یک مزیت ارزشمند باشد. این کار را می‌توان به یکی از دو روش انجام داد. شما می‌توانید در رادیوی خود یک گیرنده داشته باشید و بین دو فرکانس با فاصله زمانی ثابت جابه‌جا شوید (که به عنوان نظارت دوگانه شناخته می‌شود)، یا می‌توانید رادیویی مجهز به دو گیرنده داشته باشید (که به عنوان دریافت دوگانه یا VFO دوگانه شناخته می‌شود). روش اول برای پیاده‌سازی ارزان‌تر است دومین روش بسیار رایج‌تر است. رادیوها دارای عملکرد نظارت دوگانه (گیرنده تکی) هستند و توانایی قفل کردن فرکانس ارسال روی یکی از دو کانالی که نظارت می‌کنند را دارند.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

Enabling or disabling Dual Watch mode

1. Press the  key to enter the menu.
2. Enter 7 on the numeric keypad to get to **Dual Watch**.
3. Press  key to select.
4. Use the UP and DOWN keys to enable or disable.
5. Press the  key to confirm.
6. Press the  key to exit the menu.

6.7 Stopwatch timer

In standby mode, press  + 44. The screen displays **"STOP WATCH"**.

Press  to enter the function. Press the  keys to enable (ON) the function, then press  key for confirmation.

To return to the standby mode press  key.

Using the stopwatch timer:

When this function is ON, press  key to start counting; Press  key again to re-start counting.

To exit the function, stop the counting first, and then press the  key.



6.8 Scrambler

The scrambler is designed to protect communications. This feature prevents parties of other networks from hearing and understanding your voice communications.

In standby mode, Press  + 45. The screen displays **"SCRAMBLE"**.

Press  to enter the function. Press the  keys to select the scramble mode (between MODE1 and MODE3) to activate the scramble function.

"SCR" icon will appear on the display.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

فعال یا غیرفعال کردن حالت نظارت دوگانه

1. کلید را فشار دهید تا وارد منو  شوید.
2. برای رفتن به حالت نظارت، دوگانه 7 را در صفحه کلید عددی وارد کنید.
3.  کلید را فشار دهید تا انتخاب شود.
4. از کلیدهای بالا و پایین برای فعال یا غیرفعال کردن استفاده کنید.
5.  کلید را فشار دهید تا تأیید شود.
6.  را فشار دهید تا از منو خارج شوید.

تایمر کرنومتر 6.7

در حالت آماده به کار، کلید  44 + را فشار دهید. صفحه نمایش "STOP" را نشان می‌دهد. کلید را فشار دهید تا وارد این عملکرد شوید. از کلیدهای  /  برای فعال (ON) کردن عملکرد استفاده کنید، سپس کلید را برای تأیید  فشار دهید.

برای بازگشت به حالت آماده به کار، کلید  را فشار دهید.

استفاده از تایمر کرنومتر:

وقتی این عملکرد فعال است، کلید  را فشار دهید شروع شود؛ برای شروع مجدد شمارش، دوباره کلید  را فشار دهید. برای خروج از این عملکرد، ابتدا شمارش را متوقف کنید، سپس کلید  را فشار دهید.



اسکرامبلر 6.8

اسکرامبلر برای محافظت از ارتباطات طراحی شده است. این ویژگی از شنیدن و درک ارتباطات صوتی شما توسط طرفهای شیکه دیگر جلوگیری می‌کند.

در حالت آماده به کار، کلید  45 + را فشار دهید. صفحه نمایش "SCRAMBLE" را نشان می‌دهد.

کلید را فشار دهید تا وارد این عملکرد شوید. از کلیدهای  /  برای انتخاب حالت اسکرامبل (بین MODE1 و MODE3) برای فعال کردن عملکرد اسکرامبل.

نماد "SCR" روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

6.9 DTMF

DTMF is an in-band signaling method using dual sinusoidal signals for any given code. Originally developed for telephony systems, it has proved a very versatile tool in many other areas.

In two-way radio systems, DTMF is most commonly used for automation systems and remote control. A common example would be in amateur radio repeaters where some repeaters are activated by sending out a DTMF sequence (usually a simple single-digit sequence).

DTMF frequencies and corresponding codes

	1209Hz	1336Hz	1477Hz	1633Hz
697Hz	1	2	3	A
770Hz	4	5	6	B
852Hz	7	8	9	C
941Hz	*	0	#	D

The radios has a full implementation of DTMF, including the A, B, C and D codes.

The numerical keys, as well as the , and , keys correspond to the matching DTMF codes as you would expect. The A, B, C and D codes are located in the , ,  and  keys respectively.

To send DTMF codes, press the key(s) corresponding to the message you want to send while holding down the PTT key.

If you have the keypad lock enabled on your radio, you can still send DTMF tones the regular way without having to unlock your radio.

6.10 Customization

The radio allows you to define visual and audible features such as Display Illumination Time, MR/Channel Mode Display Format, Power On Message, Power On password, Keypad Beep, Roger Beep, Voice Prompt, etc. to suit your usage habits.

6.10.1 Display backlight (ABR) - MENU 7

In standby mode, press  + 7. The screen will display "ABR".

Press  key to enter the function. Press the  /  keys to select the always on/required delay time (ON/5sec/5sec/10sec/15sec/20sec) the backlight of the display, then press  key to confirm.

To return to the standby mode press  key.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

6.9 DTMF

DTMF یک روش سیگنال دهی درون باند است که از دو سیگنال سینوسی برای هر کد مشخص استفاده می کند. این روش در اصل برای سیستم های تلفنی توسعه داده شد، اما به عنوان ابزاری بسیار همه کاره در بسیاری از زمینه های دیگر نیز کاربرد داشته است. در سیستم های رادیویی دو DTMF، پیشتر برای سیستم های اتوماسیون و کنترل از راه دور استفاده می شود. یک مثال رایج در این زمینه تکرارکننده های رادیویی آماتوری هستند که برخی تکرارکننده ها با ارسال توالی DTMF فعال می شوند (معمولاً یک توالی تکرارمی ساده).

فرکانس های DTMF و کدهای متناظر

	1209Hz	1336Hz	1477Hz	1633Hz
697Hz	1	2	3	A
770Hz	4	5	6	B
852Hz	7	8	9	C
941Hz	*	0	#	D

این رادیو به طور کامل از DTMF پشتیبانی می کند، شامل کدهای A, B و C, D. کلیدهای عددی، و همچنین کلیدهای [#] و [*]، با کدهای DTMF متناظرشان مطابقت دارند، همان طور که انتظار دارید. کدهای A, B و C و D به ترتیب روی کلیدهای [■]، [■] و [■] قرار دارند. برای ارسال کدهای DTMF، کلید(های) متناظر با پیامی را که می خواهید ارسال کنید، در حالی که کلید PTT را نگه داشته اید، فشار دهید. اگر ففل صفحه کلید روی رادیوی شما فعال باشد، همچنان می توانید تون های DTMF را به روش عادی ارسال کنید، بدون اینکه لازم باشد رادیوی خود را باز کنید.

6.10 سفارشی سازی

این رادیو به شما امکان می دهد ویژگی های بصری و شنیداری مانند زمان روشنایی نمایشگر، حالت نمایش MR/Channel فف، فرمت نمایش حالت کانال، پیام روشن شدن، رمز عبور روشن شدن، بوق صفحه کلید، بوق راجر، راهنمای صوتی و غیره را متناسب با عادات استفاده خود تعریف کنید.

6.10.1 نور پس زمینه نمایشگر (ABR) - MENU 7

در حالت به لا کار، کلید 7 + [■] را فشار دهید. صفحه نمایش "ABR" را نشان می دهد. برای ورود به این عملکرد، [■] را فشار دهید. با کلیدهای ▲ / ▼ زمان تأخیر مورد نیاز یا حالت همیشه روشن (ON/5sec/5sec/10sec/20sec) نور پس زمینه نمایشگر را انتخاب کنید، سپس کلید [■] را برای تأیید فشار دهید. برای بازگشت به حالت آماده به کار، کلید [■] را فشار دهید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

6.10.2 Beep PROMPT (BEEP) - MENU 8

If you enable this function, every time a key is pressed, you will hear a Beep tone.

In standby mode, press  + 8. The screen will display "BEEP PROMPT".

Press  key to enter the function. Press the  /  keys to turn ON/OFF the beep function.

Press  key to confirm and exit to return to stand-by mode.

6.10.3 Voice function (VOICE) - MENU 17

In standby mode, press  + 17; the screen will display "VOICE".

Press  key to enter the function. Press the  /  keys to select OFF/ON. Confirm your selection by pressing MENU.

To return to the standby mode press  key.

6.10.4 Language of the MENU (LANGUAGE) - MENU 18

This section shows the language of the MENU (English).

In standby mode press  + 18. The display will show "LANGUAGE".

6.10.5 Working Mode (MDF-A) - MENU 24

The radio has four working modes available:

- Frequency mode (FREQ)
- Channel mode (CH)
- Channel name (NAME)

To shift from one mode to another one:

In Standby mode press  + 24; select the desired working mode with the  /  keys.

Press  key again to confirm your selection.

6.10.6 Roger Beep, end Transmission Tone (ROGER) - MENU 36

Roger Beep can be enabled/disabled:

- OFF: Roger Beep disabled
- ON: Roger Beep tone at the end of transmission

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

6.10.2 (BEEP) - MENU 8 بوق هشدار

اگر این عملکرد را فعال کنید، هر بار که کلیدی را فشار دهید، صدای بوق می‌شنوید.
در حالت آماده‌به‌کار، کلید 8 + را فشار دهید. صفحه نمایش "BEEP PROMPT" را نشان می‌دهد.
برای ورود به این عملکرد، را فشار دهید. برای روشن/خاموش کردن عملکرد بوق، از کلیدهای ▲/▼ استفاده کنید.
کلید را فشار دهید تا تأیید شود و برای بازگشت به حالت آماده‌به‌کار خارج شوید.

6.10.3 (VOICE) - MENU 17 عملکرد صوتی

در حالت آماده‌به‌کار، کلید 17 + را فشار دهید؛ صفحه نمایش "VOICE" را نشان می‌دهد.
برای ورود به این عملکرد، OFF/ON را فشار دهید. با کلیدهای ▲/▼ حالت OFF/ON را انتخاب کنید. با فشار کلید MENU انتخاب خود را تأیید کنید.
برای بازگشت به حالت آماده‌به‌کار، کلید را فشار دهید.

6.10.4 (LANGUAGE) - MENU 18 زبان منو

این بخش زبان منو را نشان می‌دهد. (انگلیسی).
در حالت آماده‌به‌کار، کلید 18 + را فشار دهید. صفحه نمایش "LANGUAGE" را نشان می‌دهد.

6.10.5 (MDF-A) - MENU 24 حالت کاری

رادیو دارای چهار حالت کاری زیر است:

- حالت فرکانس (FREQ)
- حالت کانال (CH)
- نام کانال (NAME)

برای جابجایی از یک حالت به حالت دیگر:

در حالت آماده‌به‌کار، کلید 24 + را فشار دهید: حالت موردنظر خود را با کلیدهای ▲/▼ انتخاب کنید.
کلید را مجدداً فشار دهید تا انتخاب شما تأیید شود.

6.10.6 (ROGER) - MENU 36 بوق راجر، صدای پایان ارسال

بوق راجر را می‌توان فعال/غیرفعال کرد:

- OFF: بوق، راجر غیرفعال
- ON: صدای بوق راجر در پایان ارسال

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

In standby mode, press  + 36; the screen will display "ROGER".

Press  to enter the function. Press the  /  keys to select OFF/ON. Confirm your selection by press  key.

To return to the standby mode press  key.

6.10.7 Power On Message (POWER ON MSG) - MENU 40

With this Menu you can customize the welcome message that appears on the display when the radio is switched on.

Choose amongst the following options:

- VOLTAGE (the power voltage is momentarily displayed)
- MESSAGE (welcome message)
- LOGO (Custom Pictures)
- MODEL NAME (the model name of the radio will be displayed)

In Standby mode press  + 40. The display will show "POWER ON MSG".

Press  key to enter the function. Press the  /  keys to select the desired option and confirm with MENU.

To return to the standby mode, press  key.

6.10.8 Power On Password (Power On Password) - Menu 43

With this Menu you can request the correct password when the radio is turned on.

In standby mode, press MENU + 43. The display will show "POWER ON PWD"

Press  key to enter the function. Press the  /  keys to enable/disable (ON/OFF) the power on password and confirm with MENU.

To return to standby mode, press  key.

Enable the power on password function. Each time the radio is turned on, it will display "Input Password" to prompt for the correct password.

6.11 Reset - MENU 42

This transceiver has two Reset modes available: VFO and ALL.

- Reset VFO: all the settings except channels will return to the default settings.
- Reset ALL: all settings will return to the default settings.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

در حالت آماده به کار، کلید  + 36 را فشار دهید؛ صفحه نمایش "ROGER" را نشان می دهد.

برای ورود به این عملکرد، کلید  را فشار دهید. از کلیدهای  /  برای انتخاب OFF/ON استفاده کنید. انتخاب خود را با فشار کلید  تأیید کنید. برای بازگشت به حالت آماده به کار، کلید  را فشار دهید.

6.10.7 پیام روشن شدن دستگاه (PoWER ON MSG) - MENU 40

با این منو می توانید پیام خوش آمدی را که هنگام روشن شدن رادیو روی صفحه نمایش ظاهر می شود، سفارشی کنید. یکی از گزینه های زیر را انتخاب کنید:

- VOLTAGE: (ولتاژ تغذیه در لحظه نمایش داده می شود)
- MESSAGE: (پیام خوش آمدی)
- LOGO: (تصاویر سفارشی)
- MODEL NAME: (نام مدل دستگاه نمایش داده می شود)

در حالت آماده به کار، کلید  + 40 را فشار دهید. صفحه نمایش "POWER ON MSG" را نشان می دهد.

برای ورود به این عملکرد، کلید  را فشار دهید. از کلیدهای  /  برای انتخاب گزینه دلخواه استفاده کرده و با MENU تأیید کنید.

برای بازگشت به حالت آماده به کار، کلید  را فشار دهید.

6.10.8 گذرواژه روشن شدن دستگاه (Power On Password) - Menu 43

با این منو می توانید درخواست وارد کردن گذرواژه صحیح را هنگام روشن شدن رادیو فعال کنید.

در حالت آماده به کار، کلید + MENU 43 را فشار دهید. صفحه نمایش "POWER ON PWD" را نشان می دهد.

برای ورود به این عملکرد، کلید  را فشار دهید. از کلیدهای  /  برای فعال/غیرفعال کردن (ON/OFF) گذرواژه روشن شدن و با MENU تأیید کنید.

برای بازگشت به حالت آماده به کار، کلید  را فشار دهید.

عملکرد گذرواژه روشن شدن را فعال کنید. هر بار که رادیو روشن می شود، پیام "Input Password" برای درخواست وارد کردن گذرواژه صحیح نمایش داده خواهد شد.

6.11 بازنشانی (Reset) 42

این دستگاه رادیو دارای دو حالت بازنشانی در  و  است:

- Reset VFO: تمام تنظیمات به جز کانال ها به پیش فرض بازنشانی می شوند: به هر  ها
- Reset ALL: تمامی تنظیمات به تنظیمات پیش فرض بازمی گردند

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

Reset VFO

In standby mode, press **[F4] + 42**; the screen will display "RESET".

Press **[F4]** to enter the function. Press the **[▲/▼]** keys to select VFO, then press **[F4]** to confirm.

The display will show "Sure to reset? ". Press **[F4]** again to confirm and the screen will display "Wait...". Then, the transceiver will turn off and reboot again.

Reset ALL

In standby mode, press **[F4] + 42**. The screen displays "RESET".

Press **[F4]** to enter the function. Press the **[▲/▼]** keys to select ALL, then press **[F4]** to confirm.

The display will show "Sure to reset? ". Press **[F4]** again to confirm; the screen will display "Wait...". Then, the transceiver will turn off and reboot again.

بازنشانی VFO

در حالت آماده به کار، کلید $\text{F4} + \text{F}$ را فشار دهید؛ صفحه نمایش عبارت «RESET» را نشان خواهد داد. برای ورود به این عملکرد، کلید F را فشار دهید. سپس با استفاده از کلیدهای $\blacktriangle / \blacktriangledown$ ، گزینه VFO را انتخاب کنید و سپس دوباره کلید F را فشار دهید تا تأیید شود. صفحه نمایش عبارت «آیا مطمئن هستید که بازنشانی شود؟» را نشان خواهد داد. برای تأیید مجدد، کلید F را فشار دهید و صفحه نمایش عبارت «منتظر بمانید...» را نشان خواهد داد. سپس دستگاه خاموش شده و دوباره راه اندازی خواهد شد.

بازنشانی همه

در حالت آماده به کار، کلید $\text{F4} + \text{F}$ را فشار دهید. صفحه نمایش عبارت «RESET» را نشان خواهد داد. برای ورود به این عملکرد، کلید F را فشار دهید. سپس با استفاده از کلیدهای $\blacktriangle / \blacktriangledown$ ، گزینه ALL را انتخاب کنید و سپس دوباره کلید F را فشار دهید تا تأیید شود. صفحه نمایش عبارت «آیا مطمئن هستید که بازنشانی شود؟» را نشان خواهد داد. برای تأیید مجدد، کلید F را فشار دهید و صفحه نمایش عبارت «منتظر بمانید...» را نشان خواهد داد. سپس دستگاه خاموش شده و دوباره راه اندازی خواهد شد.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

Appendix A. – Trouble shooting guide

Phenomena	Analysis	Solution
You cannot turn on the radio.	The battery may be installed improperly.	Remove and reattach the battery.
	The battery power may run out.	Recharge or replace the battery.
	The battery may suffer from poor contact caused by dirty or damaged battery contacts.	Clean the battery contacts or replace the battery.
During receiving, the voice is weak or intermittent.	The battery voltage maybe low.	Recharge or replace the battery.
	The volume level may be low.	Increase the volume.
	The antenna maybe loose or maybe installed incorrectly.	Turnoff the radio, and then remove and reattach the antenna.
	The speaker maybe blocked.	Clean the surface of the speaker.
You cannot communicate with other group members.	The frequency or signaling type maybe inconsistent with that of other members.	Verify that your TX/RX frequency and signaling type are correct.
	You may be too far away from other members.	Move towards other members.
You hear unknown voices or noise.	You may be interrupted by radios using the same frequency.	Change the frequency, or adjust the squelch level.
	The radio in analog mode maybe set with no signaling.	Request your dealer to set signaling for the current channel to avoid interference
You are unable to hear anyone because of too much noise and hiss.	You may be too far away from other members.	Move towards other members.
	You may be in an unfavorable position. For example, your communication may be blocked by high buildings or blocked in an underground area.	Move to an open and flat area, restart the radio, and try again.
	It may be the result of external disturbance (such as electromagnetic interference).	Stay away from equipment that may cause interference.
The radio keeps transmitting.	VOX may be turned on or the headset is not installed in place	Turn off the VOX function. Check that the headphones are in place.

NOTE: If the above solutions cannot fix your problems, or you may have some other queries, please contact your dealer for more technical support.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

ضمیمه A - راهنمای عیب‌یابی

پدیده	تجزیه و تحلیل	راه حل
نمی‌توانید رادیو را روشن کنید.	باتری ممکن است به درستی نصب نشده باشد.	باتری را خارج کرده و دوباره نصب کنید.
	ممکن است شارژ باتری تمام شده باشد.	باتری را شارژ کنید یا آن را تعویض کنید.
	باتری ممکن است به دلیل تماس ضعیف ناشی از کثیفی یا خرابی در اتصالات باتری آسیب دیده باشد.	اتصالات باتری را تمیز کنید یا باتری را تعویض کنید.
در هنگام دریافت، صدا ضعیف یا متناوب است.	ولتاژ باتری ممکن است پایین باشد.	باتری را شارژ کنید یا آن را تعویض کنید.
	سطح صدا ممکن است پایین باشد.	سطح صدا را افزایش دهید.
	آنتن ممکن است شل باشد یا به درستی نصب نشده باشد.	رادیو را خاموش کرده و سپس آنتن را خارج کرده و دوباره محکم نصب کنید.
	بلندگو ممکن است مسدود شده باشد.	سطح روی بلندگو را تمیز کنید.
نمی‌توانید با سایر اعضای گروه ارتباط برقرار کنید.	فرکانس با نوع سیگنال‌دهی ممکن است با اعضای دیگر سازگار نباشد.	بررسی کنید که فرکانس TX/RX و نوع سیگنال‌دهی شما با سایر اعضا صحیح است.
	ممکن است از سایر اعضای گروه فاصله زیادی داشته باشید.	به سمت سایر اعضای گروه حرکت کنید.
صداهاى ناشناخته یا نویز می‌شنوید.	ممکن است توسط رادیوهایی با همان فرکانس قطع شوید.	فرکانس را تغییر دهید یا سطح اسکیلج را تنظیم کنید.
	رادیو در حالت آنالوگ ممکن است بدون سیگنال تنظیم شده باشد.	از فروشنده خود بخواهید سیگنال‌دهی کانال جاری را تنظیم کند تا از تداخل جلوگیری شود.
نمی‌توانید کسی را به دلیل نویز و خش‌خش زیاد بشنوید.	ممکن است از سایر اعضای گروه فاصله زیادی داشته باشید.	به سمت سایر اعضای گروه حرکت کنید.
	ممکن است در موقعیت نامناسبی قرار داشته باشید، برای مثال، ارتباط شما ممکن است توسط ساختمان‌های بلند یا در منطقه مسدود شده در زمین ناهموار مسدود شود.	به منطقه‌ای باز و مسطح بروید، رادیو را دوباره روشن کنید و دوباره امتحان کنید.
	ممکن است نتیجه تداخل خارجی باشد (مانند تداخل الکترومغناطیسی).	از تجهیزات یا دستگاه‌هایی که ممکن است باعث تداخل شوند فاصله بگیرید.
رادیو به طور مداوم در حال ارسال است.	ممکن است عملکرد VOX روشن باشد یا همدست به درستی نصب نشده باشد.	عملکرد VOX را خاموش کنید. بررسی کنید که هدفون‌ها در جای خود قرار گرفته‌اند.

توجه: اگر راه‌حل‌های فوق نتوانست مشکل شما را برطرف کند، یا اگر سوالات دیگری دارید، لطفاً برای دریافت

پشتیبانی فنی بیشتر با فروشنده خود تماس بگیرید.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

Appendix B. - Shortcut Menu operations

MENU	Name (Full Name)	Settings	Description
0	SQL - Squelch Level	[0 - 9] Setting the squelch to 0 will open up the squelch entirely.	Squelch silences the receiver when there is no signal. - Sensitivity can be varied from .1 to .3 mV on UHF Sensitivity can be varied from .1 to .2 mV on VHF
1	STEP - Step Frequency	2.5K[0] 5.0K[1] 6.25K[2] 10.0K[3] 12.5K[4] 20.0K[5] 25.0K[6] 50.0K[7]	Selects the amount of frequency change in VFO/Frequency mode when scanning or pressing the Δ / ∇ keys.
2	TXP - Transmit Power	HIGH [0] LOW [1]	Selects between HIGH and LOW transmitter power when in VFO/Frequency mode. Use the minimum transmitter power necessary to carry out the desired communications.
3	SAVE - Battery Save	OFF [0] 1 2 3 4	Selects the ratio of sleep cycles to awake cycles (1:1, 2:1, 3:1, 4:1). The higher the number the longer the battery lasts. The higher number increases the RX sleep cycle, but you may miss the first few syllables before the RX opens.
4	VOX - Voice Operated TX	OFF [0] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	When enabled it is not necessary to press the [PTT] key on the transceiver. Adjust the gain level to an appropriate sensitivity to allow smooth transmission.
5	WN - Wideband / Narrowband	WIDE [0] NARR [1]	Wideband (25 kHz bandwidth) or narrowband (12.5 kHz bandwidth).
6	ABR - Display Illumination Time	ON [0] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Time-out for the LCD backlight. (seconds)
7	TDR - Dual Watch, Dual Reception	OFF [0] ON [1]	Monitor [A] and [B] at the same time. The display with the most recent activity ([A] or [B]) becomes the selected display

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

ضمیمه B - عملیات منوی میانبر

منو	نام (نام کامل)	تنظیمات	توضیحات
0	SQL - میزان سکولج	[0 - 9] تنظیم میزان سکولج از 0 که سکولج را کاملاً باز می کند.	سکولج هنگام نبود سیگنال، گیرنده را ساکت می کند. - حساسیت می تواند از 0.1 تا 3 میلی ولت در UHF متغیر باشد - حساسیت می تواند از 0.1 تا 0.2 میلی ولت در VHF متغیر باشد
1	STEP - گام فرکانس	2.5K[0] 5.0K[1] 6.25K[2] 10.0K[3] 12.5K[4] 20.0K[5] 25.0K[6] 50.0K[7]	مقدار تغییر فرکانس را در حالت VFO/فرکانس هنگام اسکن یا فشردن کلیدهای ▲ / ▼ انتخاب می کند.
2	TXP - توان ارسال	HIGH [0] LOW [1]	وقتی در حالت VFO/فرکانس هستید، بین توان ارسال بالا و پایین انتخاب می کند. برای انجام ارتباطات موردنظر، حداقل توان ارسال لازم را استفاده کنید.
3	SAVE - ذخیره سازی باتری	OFF [0] 1 2 3 4	نسبت چرخه های خواب به چرخه های بیداری را برای صرفه جویی در مصرف باتری انتخاب می کند. (2:1، 2:1، 3:1، 4:1). هرچه عدد انتخاب شده بزرگ تر باشد، باتری بیشتر دوام می آورد. عدد بیشتر چرخه خواب RX را افزایش می دهد، اما ممکن است اولین هجا قبل از باز شدن سکولج را از دست بدهید.
4	VOX - ارسال با فرمان صوتی	OFF [0] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	در صورت فعال بودن، نیازی به فشردن کلید [PTT] روی دستگاه نیست. سطح تقویت را برای حساسیت مناسب تنظیم کنید تا انتقال روان انجام شود.
5	/- پهن باند / باند باریک	WIDE [0] NARR [1]	پهن باند (پهنای باند 25 کیلوهرتز) یا باریک باند (پهنای باند 12.5 کیلوهرتز).
6	ABR - مدت نور پس زمینه صفحه نمایش	ON [0] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	مدت زمان خاموش شدن نور پس زمینه LCD. (ثانیه)
7	TDR - پایش دوگانه، دریافت دوگانه	OFF [0] ON [1]	کانال های [A] و [B] را به طور همزمان پایش می کند. نمایشی که جدیدترین فعالیت روی آن [A] یا [B] است، به عنوان نمایش انتخاب شده ظاهر می شود.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

8	BEEP - Keypad Beep	OFF [0] ON [1]	Allows audible confirmation of a key press
9	TOT- Transmission Time-out-Timer	OFF [0] 15[1] - 180[12] in 15 second steps (TIMEOUT-15)/15=[n]	*This feature provides a safety switch that limits transmission time to a programmed value. This will promote battery conservation by not allowing you to make excessively long transmissions, and in the event of a stuck PTT switch it can prevent interference to other users as well as battery depletion
10	R-CTCS - Receiver CTCSS	OFF [0] see CTCSS Table in Appendix C	Mutes the speaker of the transceiver in the absence of a specific and continuous sub-audible signal. If the station you are listening to does not transmit this specific and continuous signal, you will not hear anything.
11	R-DCS - Receiver DCS	OFF [0] see DCS Table in Appendix C	Mutes the speaker of the transceiver in the absence of a specific low-level digital signal. If the station you are listening to does not transmit this specific signal, you will not hear anything.
12	T-CTCS - Transmitter CTCSS	OFF [0] see CTCSS Table in Appendix C	Transmits a specific and continuous sub audible signal to unlock the squelch of a distant receiver (usually a repeater).
13	T-DCS -Transmitter DCS	OFF [0] see DCS Table in Appendix C	Transmits a specific low-level digital signal to unlock the squelch of a distant receiver (usually a repeater).
14	Scan CTCSS	OFF	Allows scanning of CTCSS in VFO frequency mode. This operation is not allowed in channel mode.
15	Scan DCS	OFF	Allows scanning of DCS in VFO frequency mode. This operation is not allowed in channel mode.
16	CDCSS SAVE MODE	ALL[0] RX[1] TX[2]	Save the scanned CTCSS/DCS in VFO mode. •ALL: Save to R-CDCSS and T-CDCSS •TX: Save to T-CDCSS only •RX: Save to R-CDCSS only

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

8	بوق صفحه کلید	OFF [0] ON [1]	امکان تأیید شنیداری فشردن کلید را فراهم می کند.
9	- محدود کننده - TOT ارسال	زمانی هیم صورت به [12]180 - [1]15 گام های 15 ثانیه ای $(TIMEOUT-15)/15=[n]$	*این ویژگی یک کلید ایمنی فراهم می کند که زمان ارسال را به مقدار برنامه ریزی شده محدود می کند. این کار باعث افزایش عمر باتری با جلوگیری از ارسال های بیش از حد طولانی می شود ، و در صورت گیرکردن کلید PTT، از ایجاد تداخل برای کاربران دیگر و همچنین تخلیه باتری جلوگیری می کند.
10	R-CTCS گیرنده CTCSS-	جدول CTCSS را در ضمیمه DC ببینید	در صورت عدم وجود زیرصدای خاص و پیوسته، اسپیکر بی سیم را قطع می کند. اگر هنگام شنیدن، ایستگاه شما این زیرصدای خاص و پیوسته را ارسال نکند، شما هیچ صدایی نخواهید شنید.
11	R-DCS گیرنده DCS-	جدول DCS را در ضمیمه CC ببینید	در صورت عدم وجود سیگنال دیجیتال خاص و سطح پایین، اسپیکر بی سیم را قطع می کند. اگر هنگام شنیدن، ایستگاه شما این سیگنال دیجیتال خاص را ارسال نکند، شما هیچ صدایی نخواهید شنید.
12	T-CTCS فرستنده CTCSS-	جدول CTCSS را در ضمیمه DC ببینید	یک زیرصدای خاص و پیوسته ارسال می کند تا قفل سکولج گیرنده های دوردست را باز کند (معمولاً یک تکرار کننده).
13	T-DCS فرستنده DCS-	جدول DCS را در ضمیمه DC ببینید	یک سیگنال دیجیتال خاص و سطح پایین ارسال می کند تا قفل سکولج گیرنده های دوردست را باز کند (معمولاً یک تکرار کننده).
14	Scan CTCSS اسکن CTCSS	OFF	امکان اسکن CTCSS در حالت فرکانس VFO را فراهم می کند. این عملیات در حالت کانال مجاز نیست.
15	Scan DCS اسکن DCS	OFF	امکان اسکن DCS در حالت فرکانس VFO را فراهم می کند. این عملیات در حالت کانال مجاز نیست.
16	CDCSS SAVE MODE حالت ذخیره سازی CDCSS	ALL[0] RX[1] TX[2]	حالت ذخیره سازی CDCSS/DCS اسکن شده در حالت فرکانس VFO. • ذخیره D: T-CDCSS و R-CDCSS و TS: ALL TX فقط. فقط ذخیره کس RX فقط ذخیره در R-CDCSS

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

17	VOICE - Voice Prompt	OFF [0] ON [1]	Allows audible voice confirmation of a key press
18	LANGUAGE - Language selection	ENGLISH [0] 中文 [1]	Set the language type of menu and prompt voice. •ENGLISH: Display as an English menu with English prompts for operation. •Chinese: Display as a Chinese menu and prompt for operation in Chinese.
19	DTMFST - DTMFST	•OFF [0]: No DTMF Side Tones are heard •DT-ST [1]: Side Tones are heard only from manually keyed DTMF codes •ANI-ST [2]: Side Tones are heard only from automatically keyed DTMF codes •DT+ANI [3]: All DTMF Side Tones are heard	Determines when DTMF Side Tones can be heard from the transceiver speaker.
20	S-CODE - Signal Code	1[0] 2[1] 3[2] 4[3] 5[4] 6[5] 7[6] 8[9] 9[8] 10[9] 11[10] 12[11] 13[12] 14[13] 15[14]	Selects 1 of 15 DTMF codes. The DTMF codes are programmed with software and are up to 5 digits each.
21	SC-REV - Scanner Resume Method	•TO [0]: Time Operation - scanning will resume after a fixed time has passed •CO [1]: Carrier Operation - scanning will resume after the signal disappears •SE [2]: Search Operation - scanning will not resume	Scanning Resume Method
22	PTT-ID - When to send the PTT-ID	•OFF [0]: No ID is sent •BOT [1]: The selected S-CODE is sent at the beginning •EOT [2]: The selected S-CODE is sent at the ending •BOTH [3]: The selected S-CODE is sent at the beginning and ending	When to Send PTT-ID Codes are sent during either the beginning or ending of a transmission.
23	PTT-LT - Signal code sending delay	0[0] 100[1] 200[2] 400[3] 600[4] 800[5] 1000[6]	PTT-ID Delay (milliseconds)

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

17	VOICE - اعلان صوتی	OFF [0] ON [1]	امکان تأیید صوتی فشردن کلید را فراهم می کند.
18	LANGUAGE - انتخاب زبان	ENGLISH [0] 中文 [1]	نوع زبان منو و اعلان صوتی را تنظیم می کند. • ENGLISH: نمایش منو به زبان انگلیسی همراه با اعلان های صوتی انگلیسی برای عملیات. • Chinese: نمایش منو به زبان چینی همراه با اعلان های صوتی چینی برای عملیات.
19	DTMFST - DTMFST	• هیچ صدایی از تن های DTMF از بلندگو شنیده نمی شود. • DT-ST: فقط تن های جانبی از کدهای DTMF که به صورت دستی وارد شده اند شنیده می شوند. • ANI-ST: فقط تن های جانبی از کدهای DTMF که به صورت خودکار وارد شده اند شنیده می شوند. • DT+ANI ↑: تمام تن های جانبی DTMF شنیده می شوند.	مشخص می کند تن های جانبی DTMF چه زمانی از بلندگوی بیسیم شنیده شوند.
20	S-CODE - کد سیگنال	1[0] 2[1] 3[2] 4[3] 5[4] 6[5] 7[6] 8[9] 9[8] 10[9] 11[10] 12[11] 13[12] 14[13] 15[14]	عدد از 15 کد DTMF را انتخاب می کند. کدهای DTMF به صورت نرم افزاری برنامه ریزی می شوند و هر کدام تا 5 رقم دارند.
21	SC-REV - روش ازسرگیری اسکنر	• اسکن پس از گذشت یک زمان ثابت از سر گرفته می شود. • اسکن پس از ناپدید شدن سیگنال از سر گرفته می شود. • SE [2]: اسکن جستجو از سر گرفته نمی شود.	روش ازسرگیری اسکن.
22	PTT-ID - زمان ارسال PTT-ID	• OFF [0]: هیچ شناسه ای ارسال نمی شود. • ارماتای کد S-CODE انتخاب شده در ابتدای ارسال فرستاده می شود. • انتهای کد S-CODE انتخاب شده در انتهای ارسال فرستاده می شود. • BOTH [3]: کد S-CODE انتخاب شده در ابتدای ارسال و انتهای آن فرستاده می شود.	مشخص می کند شناسه های PTT-ID چه زمانی در آغاز یا پایان ارسال فرستاده شوند.
23	PTT-LT - تأخیر ارسال کد سیگنال	0[0] 100[1] 200[2] 400[3] 600[4] 800[5] 1000[6]	تأخیر PTT-ID (میلی ثانیه)

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

24	MDF-A - Channel Mode A Display	•CH [0]: Displays the channel number •NAME [1]: Displays the channel name. •FREQ [2]: Displays programmed Frequency	[A] MR/Channel Mode Display Format Note: Names must be entered using software.
25	MDF-B - Channel Mode B Display	•CH [0]: Displays the channel number •NAME [1]: Displays the channel name. •FREQ [2]: Displays programmed Frequency	[B] MR/Channel Mode Display Format Note: Names must be entered using software.
26	BCL - Busy Channel Lock-out	OFF [0] ON [1]	Disables the [PTT] key on a channel that is already in use. The transceiver will sound a beep tone and will not transmit if the [PTT] key is pressed when a channel is already in use.
27	AUTOLK – Automatic Keypad Lock	OFF [0] 5 [1] 10 [2] 15 [3]	Set the automatic keyboard lock delay time. To prevent the keyboard from being accidentally triggered. When turned on, if the keyboard is not used within a predetermined delay time, the keyboard will be locked. Pressing the  key for 2 seconds will unlock the keypad.
28	SFT-D - Frequency Shift Direction	•OFF [0]: TX = RX (simplex) •+ [1]: TX will be shifted higher in frequency than RX •- [2]: TX will be shifted lower in frequency than RX	Enables access of repeaters in VFO/Frequency Mode
29	OFFSET - Frequency shift amount	00.000 - 69.990 in 10 kHz steps	Specifies the difference between the TX and RX frequencies
30	MEMCH - Store a Memory Channel	001 - 999	This menu is used to either create new or modify existing channels (001 through 999) so that they can be accessed from MR/Channel Mode.
31	DELCH - Delete a memory channel	001 - 999	This menu is used to delete the programmed information from the specified channel (001 through 999) so that it can either be programmed again or be left empty.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

24	MDF-A - نمایش حالت کانال A	• CH [0] • نمایش شماره کانال • NAME [1] • نمایش نام کانال • FREQ) • نمایش فرکانس برنامه ریزی شده	کنال / قالب نمایش حالت کانال [A] توجه: نام‌ها باید با استفاده از نرم افزار وارد شوند.
25	MDF-B - نمایش حالت کانال B	• CH [0] • نمایش شماره کانال • NAME [1] • نمایش نام کانال • FREQ) • نمایش فرکانس برنامه ریزی شده	کنال / قالب نمایش حالت کانال [B] توجه: نام‌ها باید با استفاده از نرم افزار وارد شوند.
26	BCL - قفل کانال مشغول	OFF [0] ON [1]	کلید [PTT] را روی کانالی که در حال استفاده است غیرفعال می کند. بی سیم هنگام فشردن کلید [PTT] یک بوق می زند و ارسال نمی کند، اگر کانال در حال استفاده باشد.
27	AUTOLK - قفل خودکار صفحه کلید	OFF [0] 5 [1] 10 [2] 15 [3]	مدت زمان قفل خودکار صفحه کلید را تنظیم کنید. در صورت روشن بودن، اگر صفحه کلید در زمان تأخیر تعیین شده استفاده نشود، صفحه کلید قفل می شود. برای باز کردن قفل صفحه کلید، کلید * را به مدت ۲ ثانیه فشار دهید.
28	SFT-D - جهت تغییر فرکانس	(سیمپلکس) TX = RX [0]: OFF • • [1] + نسبت به RX در فرکانس بالاتری قرار می گیرد • [2] - نسبت به RX در فرکانس پایین تری قرار می گیرد	دسترسی به تکرارکننده ها را در حالت VFO/فرکانس فعال می کند.
29	مقدار تغییر - OFFSET فرکانس	00.000 - 69.990 در گام های 10 کیلوهرتز	تفاوت بین فرکانس های TX و RX را مشخص می کند.
30	ذخیره یک - MEMCH کانال حافظه	001 - 999	این منو برای ایجاد یا ویرایش کانال های موجود. 001 تا 999 استفاده می شود تا بتوان آن ها را در حالت MR/حالت کانال دسترسی استفاده کرد.
31	حذف یک - DELCH کانال حافظه	001 - 999	این منو برای حذف اطلاعات برنامه ریزی شده از کانال حافظه مشخص شده (001 تا 999) استفاده می شود تا بتوان آن را دوباره برنامه ریزی کرد یا به صورت خالی رها کرد.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

32	AL-MOD - Alarm Mode	•SITE [0]: Sounds alarm through your radio speaker only •TONE[1]: Transmits a cycling tone over-the-air •CODE [2]: Transmits '119' (911 in reverse) followed by the ANI code over-the-air	•SITE: Sounds alarm through your radio speaker only •TONE: Transmits a cycling tone over-the air •CODE: Transmits '119' (911 in reverse?) followed by the ANI code over-the-air
33	STE - Squelch Tail Elimination	OFF [0] ON [1]	This function is used eliminate squelch tail noise between BaoFeng handhelds that are communicating directly (no repeater). Reception of a 55 Hz or 134.4 Hz tone burst mutes the audio long enough to prevent hearing any squelch tail noise.
34	RP-STE - Squelch Tail Elimination	OFF [0] 1 - 10	This function is used eliminate squelch tail noise when communicating through a repeater.
35	RPT-RL - Delay the squelch tail of repeater	OFF [0] 1 - 10	Delay the Tail Tone of Repeater (X100 milliseconds)
36	ROGER - Roger Beep	OFF [0] ON [1]	Sends an end-of-transmission tone to indicate to other stations that the transmission has ended.
37	TONE-Tone-burst	1000[0] 1450[1] 1750[2] 2100[3]	To send out a tone-burst; you simultaneously will press a key while holding down the PTT. No further configuration required using this feature.
38	MENU EXIT TIME	5 [0] 10[1] - 60[10] in 5 second steps (TIMEOUT-5)/5=[n]	The time setting for menu exit without menu operation.
39	VOX DELAY	0.5 [0] 0.6[1] -2.0[15] in 0.1 second steps (TIMEOUT-0.1)/0.1=[n]	There's a brief delay between when you finish talking and the radio returns to tx mode; this delay can be adjusted.
40	POWER ON MSG - Power On Message	LOGO[0] VOLTAGE[1]	Welcome message displayed immediately after startup. The LOGO is programmed by the manager.
41	VOICEPRI - Frequency hopping system	OFF [0] ON [1]	Activate the frequency hopping function to prevent interference from outside the group
42	RESET - Restore defaults	VFO [0] ALL [1]	Resets the radio to factory defaults, with some exceptions.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

32	AL-MOD حالت هشدار-	• SITE: هشدار از طریق بلندگوی رادیو شما فقط • ONE: ارسال صدای هشدار چرخشی در هوا • CODE: ارسال «119» (119) به صورت معکوس) به دنبال کد ANI در هوا	• SITE: هشدار از طریق بلندگوی رادیو شما فقط • TONE: ارسال صدای هشدار چرخشی در هوا • CODE: ارسال «119» (911) به صورت معکوس) به دنبال کد ANI در هوا
33	STE حذف دم سکولج -	OFF [0] ON [1]	این عملکرد برای حذف نویز دم سکولج در بیسیم های BaoFeng که مستقیماً با بیسیم های دیگر (غیر تکرار کننده) در ارتباط هستند، استفاده می شود. دریافت 55 هرتز یا 134.4 هرتز به صورت انفجاری صدای کافی را برای حذف طولانی مدت صدا به منظور جلوگیری از شنیدن نویز دم سکولج فراهم می کند.
34	حذف دم سکولج - RP-STE تکرار کننده	OFF [0] 1 - 10	این عملکرد برای حذف نویز دم سکولج هنگام ارتباط از طریق یک تکرار کننده استفاده می شود.
35	RPT-RL تأخیر دم سکولج تکرار کننده-	OFF [0] 1 - 10	تأخیر تن دم تکرار کننده (ضربدر 100 میلی ثانیه)
36	ROGER - بوق راجر -	OFF [0] ON [1]	ارسال تن پایان ارسال برای اعلام به ایستگاه های دیگر که ارسال پایان یافته است.
37	TONE - Tone-burst تن انفجاری-	1000 [0] 1450 [1] 1750 [2] 2100 [3]	برای ارسال تن انفجاری در هوا؛ همزمان با نگه داشتن کلید PTT، یک کلید را فشار دهید. برای این ویژگی تنظیمات بیشتری لازم نیست.
38	MENU EXIT TIME زمان خروج از منو	60 [10] در گام های 5 ثانیه ای (TIMEOUT-5)/5=[n]	تنظیم زمان خروج از منو بدون انجام عملیات منویی.
39	VOX DELAY تأخیر VOX	2.0 [15] در گام های 0.1 ثانیه ای (TIMEOUT-0.1)/0.1=[n]	تأخیر کوتاهی بین زمانی که صحبت شما تمام می شود و بیسیم دوباره به حالت دریافت می رود؛ این تأخیر قابل تنظیم است.
40	POWER ON MSG پیام هنگام روشن شدن	LOGO [0] VOLTAGE [1]	پیام خوش آمدی که بلافاصله پس از روشن شدن نمایش داده می شود. LOGO توسط مدیر برنامه ریزی شده است.
41	VOICEPRI - سیستم پرش - فرکانسی	OFF [0] ON [1]	برای فعال سازی عملکرد پرش فرکانسی جهت جلوگیری از تداخل از خارج گروه
42	بازنشانی - RESET بازرسی پیش فرض ها	VFO [0] ALL [1]	بیسیم را به تنظیمات پیش فرض کارخانه بازنشانی می کند، با برخی استثنایا.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

43	POWER ON PWD -Power on password	OFF [0] ON [1]	Activate the radio power-on password. You must enter the correct password to turn on the radio
44	STOP WATCH	ON	Activate the stopwatch function. Press the  key to start timing.
45	SCRAMBLE	OFF [0] ON [1]	Scramble is a voice inversion function that enables private communication by scramble voice signals. The SCR icon is displayed when scramble is enabled.
46	VERSION - Version information		Access hardware and firmware information for the radio



The BF-5RH series products are divided into M version and L version. The M version supports AM108-136, Police350-390MHz scanning reception, and voice scrambling functions. The L version does not support AM108-136, Police350-390MHz scanning reception, and voice scrambling functions. There is no voice scrambling option in the function menu.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

43	POWER ON PWD - رمز عبور روشن شدن	OFF [0] ON [1]	فعال سازی رمز عبور روشن شدن رادیو. برای روشن کردن رادیو باید رمز عبور صحیح را وارد کنید.
44	STOP WATCH - کرنومتر	ON	فعال سازی عملکرد کرنومتر. برای شروع زمان سنجی،  را فشار دهید.
45	SCRAMBLE - رمز گشایی صدا	OFF [0] ON [1]	رمز گشایی صدا یک عملکرد وارونگی صدا است که ارتباط خصوصی را با استفاده از سیگنال های صوتی رمز گذاری شده فعال می کند. هنگامی که رمز گشایی صدا فعال است، آیکن SCR روی صفحه نمایش داده می شود.
46	VERSION - اطلاعات نسخه		دسترسی به اطلاعات سخت افزار و نرم افزار رادیو.



محصولات سری BF-5RH به دو نسخه M و L تقسیم می شوند. نسخه M از دریافت اسکن اسکن AM108-136، Police350-390MHz و عملکردهای رمز گشایی صدا پشتیبانی می کند. نسخه L از دریافت اسکن AM108-136، Police350-390MHz و عملکردهای رمز گشایی صدا پشتیبانی نمی کند. در منوی عملکرد، هیچ گزینه ای برای رمز گشایی صدا وجود ندارد.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

Appendix C. - Technical Specifications

General

Frequency Range	Europe:144-146 & 430-440MHz (RX & TX)* Canada:144-148 & 430-450MHz (TX)* Canada:138-174 & 406-470MHz (RX)*
Channel Spacing	25.0KHz(Wide)/12.5KHz(Narr)
Memory Channel	999 Groups
Operation Voltage	DC 7.4 V $\pm$ 10%
Transmission current	$\leq$ 1600mA
Receive Sensitivity	0.25 μ V (12dB SINAD)
Rated Audio Power Output	1W @16 ohms
Receive current	$\leq$ 380mA
Connection for accessories	2 pin Kenwood jack
Antenna impedance	50 Ohm

NOTE: All specifications may be modified without prior notice or liability. Thank you.

The BF-5RH series products are divided into M version and L version. The M version supports AM108-136, Police350-390MHz scanning reception, and voice scrambling functions. The L version does not support AM108-136, Police350-390MHz scanning reception, and voice scrambling functions.

برای خرید این مدل از بیسیم و. دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ و پوکسینگ تماس بگیرید: 09127004702

پیوست C. - مشخصات فنی

عمومی

144-146 & 430-440MHz (RX و TX) اروپا

144-148 & 430-450MHz (TX)*

138-174 & 406-470MHz (RX)*

25.0KHz(Wide)/12.5KHz(Narr)

999 گروه

DC 7.4 V $\pm$ 10%

$\leq$ 1600mA

0.25 μ V (12dB SINAD)

1W @16 ohms

$\leq$ 380mA

جک Kenwood دو پین

50 Ohm

بازه فرکانسی

فاصله بین کانال ها

کانال حافظه

ولتاژ کاری

جریان ارسال

حساسیت دریافت

توان خروجی صوتی نامی

جریان دریافت

نوع اتصال لوازم جانبی

امپدانس آنتن

توجه: تمامی مشخصات بدون اطلاع قبلی و بدون هیچ گونه مسئولیتی ممکن است تغییر کنند. با تشکر.

محصولات سری BF-5RH به دو نسخه M و L تقسیم می شوند. نسخه M از دریافت اسکن AM108-136، دریافت اسکن Police350-390MHz و عملکردهای رمزگشایی صدا و رمزگشایی صدا پشتیبانی می کند. نسخه L از دریافت اسکن AM108-136، دریافت اسکن Police350-390MHz و عملکردهای رمزگشایی صدا و رمزگشایی صدا پشتیبانی نمی کند.